

리비아 정부주요발주기관 유력인사 초청 설명회

2004. 6. 16 (수)

목 차

Business Environment in Libya	1
Mr. Rajab I. M. Shiglabu (리비아 해외투자유치청장)	
전력공사 발전 계획 및 참여방안	31
Mr. Ahmed Ali M. El Gmati (리비아 전력청 프로젝트 부장)	
석유화학 분야 진출 방안	53
Mr. Nuri Al-Jerd (아부 감마시 석유화학 회장)	
리비아 경제동향 및 한국기업의 시장진출 방안	75
정영화 (트리폴리 무역관장)	

Business Environment in Libya

Mr. Rajab I. M. Shiglabu

리비아 해외투자유치청장



Libyan Foreign Investment Board

About Of Libya

- **Official Name:**
↳ The Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya.
- **Location:**
↳ Located in the middle of North Africa, bordering the Mediterranean Sea with a coast line of about 2000 km length. It has six neighbors: Egypt, Sudan, Chad, Niger, Algeria, and Tunisia. This location has enabled Libya to witness many civilization and became an important caravan trade link between Africa and Europe.



Libyan Foreign Investment Board

About Of Libya

- **Area:**

- ↳ 1,775,500 sq km with a surface comprises of coastal plains, plateaus, and mountains. The Sahara desert extends deep into the south with scattered Oasis and small towns .

- **Climate:**

- ↳ A typical Mediterranean climate along the coast in the northern parts and desert climate in the south.
- ↳ Average temperature is between 15C during winter and 35C during summer time.



Libyan Foreign Investment Board

About Of Libya

- **Population:**

- ↳ Estimated in the beginning of this year 2004 at 5.88 million inh., 85% of them live in the urban districts.
61% of the Libyans are less than 25 years old.

- **Religion:** Islam.

- **Official Language:**

- ↳ Arabic (English, French and Italian are widely understood).

- **Local Time**= GMT+2:00

Libyan Foreign Investment Board

About Of Libya

- **Political System:**

↳ People's democracy in which popular direct authority is the basis of the political system. Authority including legislation is exercised through the Basic People's Congresses and implemented by the chosen People's Committee.



Libyan Foreign Investment Board

About Of Libya

- **Currency:** 1 Libyan Dinar (LD) = 1,000 Dirhams
- **Rate of Exchange:** 1 L.D. = \$ 0.740 U.S.
= 0.627 Euro
17/05/2004
- **GDP:** in the year 2002 = 24981.2 billion L.D. (est.)
- **Per capita income in the year 2002 = 4390 L.D (est.)**
- **Foreign Trade:** Libya depends primarily upon revenues from exported oil and natural gas in addition to petrochemical and other industrial products. Machines, transportation, foodstuffs, and animals are of the major imports.
- **Total export value in the year 2002 = 10177.0 Million L.D.**
- **Total import value in the year 2002 = 5585.7 Million L.D.**

Libyan Foreign Investment Board

About Of Libya

- **Major Cities:**

Tripoli, Benghazi, Tubruq, Darna, Al-Bayda, Misurata, Sirte, Zawia, Gharyan, and Sebha.

- **Major Archaeological Sites:**

Tripoli, Sabrata (Sabratha), Libda (Leptis Magna), Shah'hat (Syrene), Germa (Garama), Ghadamas, Ghat, Ghirza, Kabawe , among many others.

- **Major Oasis:**

Jalu, Awjila, Al-Jaghbub, Al-Kufra, Al-Jufra, Murzuq, Al-Qatrun, and Zalla.

- **Natural Lakes:**

Waw An-Namus, Gabar Awon, Mindera, Umm Al-Ma, and Majzem.



Libyan Foreign Investment Board

About Of Libya

- **Work Force:**

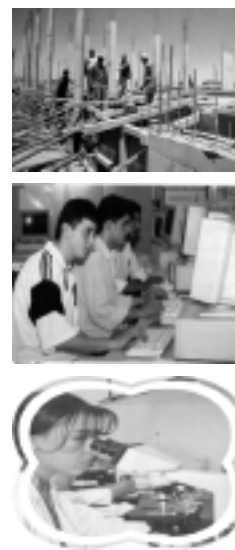
- ♦ 38.5% of the Libyan population constitutes the national labor force.
- ♦ Non-Libyan work force is estimated at 450,000.
- ♦ Over 20,000 newly university and higher institutes' graduates every year .

- **Education:**

- 14 public universities
- more than 417 public technical institutes
- many more private universities and technical institutes.
- Over 1.9 million students attending the education schools and institutions .

- **Health:**

For every 1,000 inh., there exist 4.1 hospital beds, 1.4 physician and 3.6 nurses. Life expectancy at birth for male= 69 years and for female = 71 years.



Libyan Foreign Investment Board



About Of Libya



- **Transportation and Electricity:**

- Over **25026** km of paved highways and agriculture roads.
- A railroad network of **3170** km is under construction.
- There are **16** national and international civilian airports
- 16 commercial, industrial, and petroleum seaports.
- Electrical power covers almost all parts of the Great Jamahiriya with a total network of **31,000** km including **470** power stations with a total of **14407** GWh.



- **Financial Institutes:**

The Libyan Central Bank supervises five major commercial banks, and an increasing number of private banks along with the Libyan Arab Foreign Bank.



Libyan Foreign Investment Board



Economic Resource



- **Oil and Gas:**

Libya is a major oil and gas producing country in the world and an OPEC member. Daily oil production ranges between **1.3** and **1.5** million bpd. Natural gas production is at **18** million cubic meters annually. Libyan local oil refineries produce over **16.5** million tons for local and export markets.

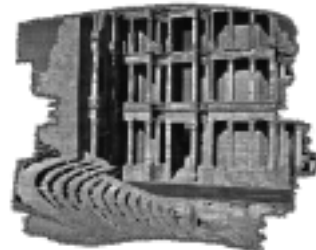


Libyan Foreign Investment Board

Economic Resource

- **Tourism:**

Libya enjoys valuable natural and historical resources over a large geographical area. Long sandy beaches on the Mediterranean Sea, a rich history of past civilization, semi-intact archaeological sights, sunny days all year around, deserts and mountains are all incentives of a profitable tourism industry



Libyan Foreign Investment Board

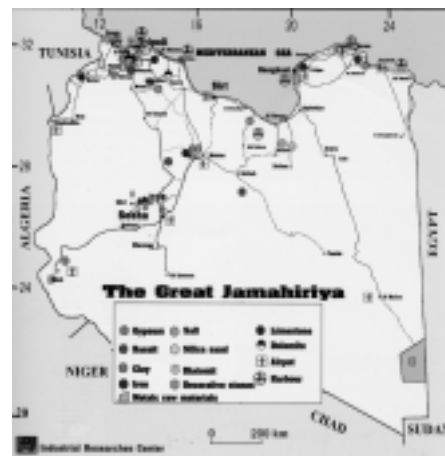
Economic Resource

- **Raw Materials:**

- An abundance of natural raw materials and minerals exist such as:

Carbonate Rocks, Clays, Silica Sands, Decorative Stones, Tiles, Gypsum, Salts, ...etc and more yet to be discovered.

- Down-stream materials exist, such as steel products, PVC, Polyethylene, ..etc.



Libyan Foreign Investment Board

Economic Resource

• Industry:

By the year **2000**, over **400** industrial project in the productive stage. These include different industrial projects in the areas of:

- Chemical & Petrochemical Industries.
- Basic Metallurgical Industries.
- Textiles Industries.
- Construction Materials Industries.
- Electrical & Engineering Industries.
- Food Industries.
-etc.



Libyan Foreign Investment Board

Economic Resource

Water :

Currently, Libya is establishing the Great Man-Made River, the biggest water project in the world. It is a huge pipeline network estimated at 4200 km in length, designed to bring more than 6.2 million cubic meters daily underground water from the middle of the Sahara desert to the coastal area for irrigation and other purposes.

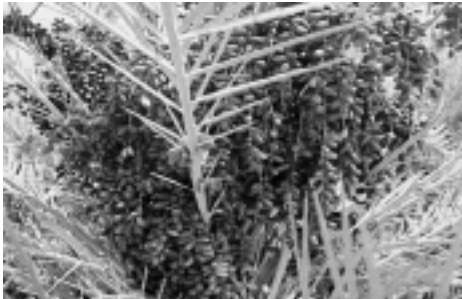


Libyan Foreign Investment Board

Economic Resource

- **Agriculture and Animal Wealth**

Arable land in Libya is estimated at more than **2 million** hectares, this in addition to over **13 million** hectares of pasturelands. Livestock is estimated to reach over **7 million** heads including sheep, goats, cattle, and camels.



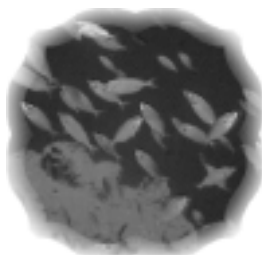
Libyan Foreign Investment Board

Economic Resource

Exit

- **Marine Wealth:**

with a coastal line of **2000** km of clean pollution-free sea water. Experience and marine research have indicated ample quantities of white fish and tuna. Local marine environment is naturally suitable for aquaculture investment projects. The unexploited sea sponge and coral reserves represent another areas of marine investment



Libyan Foreign Investment Board

Foreign capital investment law # (5)/1997

- 1) **The aim** of this law is to attract investment of foreign capital in investment projects within the framework of the general policy of the State and of the objectives of economical and social development and in particular :

- Transfer of modern technology
- Training the Libyan technical personnel
- Diversification of income resources
- Contribution to the development of the national products so as to help in their entry into the international markets
- Realization of a locative development



Libyan Foreign Investment Board

- 2) **As Stated in Article 5 : There** shall be established an Authority work for application of The law No(5) and in particular .

- study and propose plans to organize foreign investment and supervise foreign investments in the country.
- receive the applications for foreign capital investments to determine whether they satisfy the legal requirements, and the feasibility study for the project and then submit its recommendations to the Secretary accordingly.
- take proper actions to attract foreign capitals and promote the chances of investment through various means.



Libyan Foreign Investment Board

Foreign capital investment law # (5)/1997

- 3) And As Stated in Article 7 :** The project is required to realize all or some of the following:-
- production of goods for export or contribution to the increase of export of such goods or substitute imports of goods in total or in part .
 - make available positions of employment for Libyan man-power, train and enable some to gain technical experience and Know-how.
 - use of modern technology or a trade mark or technical expertise.
 - Provision of a service needed by the national economy or- contribute to the enhancement or development of such service.

Libyan Foreign Investment Board

Foreign capital investment law # (5)/1997

- Strengthen the bonds and integration of the existing economic activities and projects or reduce the cost of production or contribute in making available materials and supplies for their operations
 - make use or help in making use of local raw materials .
 - contribute to the growth and development of the remote or underdeveloped areas .
- 4) Also Article 8 :** Investment is permissible in the following areas:
Industry, Health, Tourism, Services ,Agriculture
- and any** other area determined by a decision from the General People's Committee.

Libyan Foreign Investment Board

Foreign capital investment law # (5)/1997

- 5) Text of Article 10 regard ing incentives :** Projects established within the framework of this law shall enjoy the following benefits:
- a) An exemption for machinary, tools and equipment required for execution of the project, from all custom duties and taxes, and taxes of the same impact.
 - b) An exemption for equipment, spare parts and primary materials required for the operation of the project, from all custom duties and custom taxes imposed on imports as well as other taxes of the same impact for a period of five years.
 - c) Exemption of the project from the income taxes on its activities for a period of five years as from the date of commencement of production or of work , depending on the nature of the project. This period shall be extendable by an additional duration of three years by a decision from the General People's Committee upon a request of the same by the Secretary. Profits of the project will enjoy these exemptions if reinvested. The investor shall be entitled to carry the losses of his project within the years of exemption to the subsequent years.

Libyan Foreign Investment Board

Foreign capital investment law # (5)/1997

- d) Goods directed for export shall be exempted from excise taxes and from fees and taxes imposed on exports when they are exported .
- e) The project shall be exempted from the stamp duty tax imposed on commercial documents and bills used.

Also The text of Article 14 states :A project established in the local development areas or a project which contributes to food security or a project which uses installation and means conducive to save energy or water or contributes to the protection of environment, will enjoy the exemptions mentioned in paras. B) and C) of Article 10 of this Law for an additional period by a decision from the General People's Committee upon a proposal from the Secretary

Libyan Foreign Investment Board

Foreign capital investment law # (5)/1997

Investors Rights and Privileges

- 6) In Accordance to Articles (12,15,16,17) :The investor have the following rights:-**
- The investor upon his receipt of investment permission shall have the right to open bank accounts in convertible currencies and/or local currencies in his project's name at commercial banks or the Libyan Arab Foreign Bank as he may deem fit.
 - The investor shall be entitled to hold title of land use, lease such land, construct buildings thereon and be entitled to own or lease property thereof required for the establishment or operation of the project provided he obtains the Board's permission.
 - The investor is allowed to employ foreigners whenever the national substitute is not available. They have the right to transfer abroad a percentage of their salaries , wages and any other benefits or rewards paid to them within the framework of the project.

Libyan Foreign Investment Board

Foreign capital investment law # (5)/1997

- It is allowed to transfer annually the net dividends or the distributed profits realized by the project and interests thereof.
- The investor shall be entitled to transfer the project's losses during the exempted years to the following years.
- Ownership of the project may be transferred in whole or in part to another investor.
- The investor shall have the right to re-export invested capital in the Great Jamahiriya abroad in the following cases:
 1. End of the project period .
 2. Liquidation of the project.
 3. Sale of the project in whole or in part.
 4. Elapse of a period of not less than five years as of the issuance of the investment permit.
- The investor shall be entitled to petition in writing against any decision affecting him.

Libyan Foreign Investment Board

Foreign capital investment law # (5)/1997

7) Guarantees

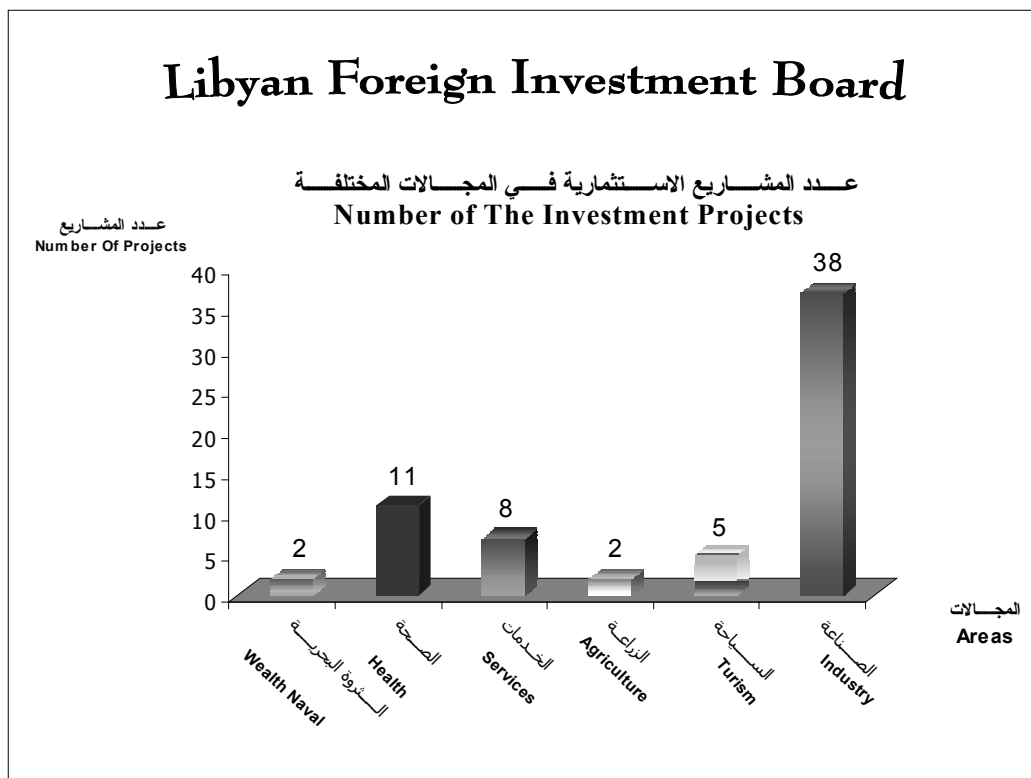
- The law provides the necessary guarantee and protection for the investor against nationalization, dispossession, seizure, expropriation, reservation, freezing, or any other actions of the same impact except by force of law or court decision and against an immediate and just compensation according to its market value.
- The Great Jamahiriya is a member in various institutions that guarantee and protect investments, as an example. It is founder and shareholder in the Inter-Arab Investment Guarantee Corporation and a member of the Multilateral Investment Guarantee Authority (MIGA), which is established within the World Bank framework.

Libyan Foreign Investment Board

Foreign capital investment law # (5)/1997

- The Great Jamahiriya has ratified a number of bilateral and multilateral agreements related to foreign investment protection and guarantee and currently negotiating other agreements in this regard.

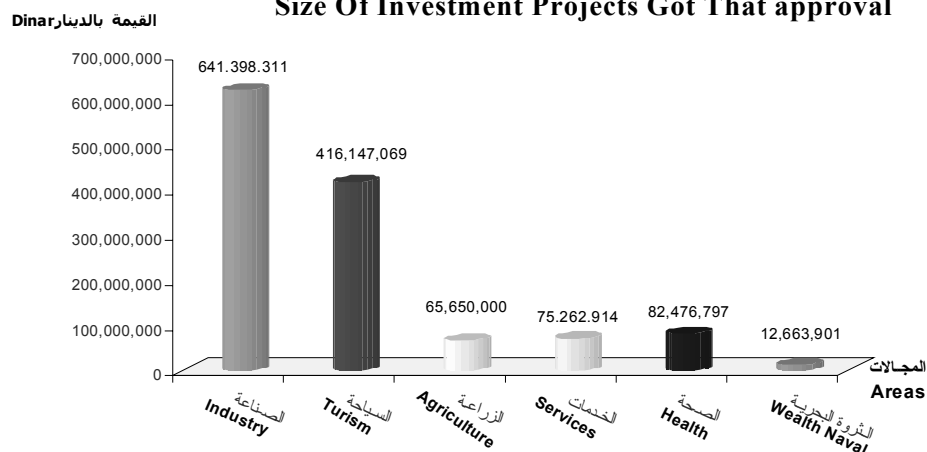
Many other institutions, in different countries, concerned with investment guarantees and protection are willing to provide technical and financial assistance and the necessary guarantees to their countries citizens undertaking investment ventures in Libya.



Libyan Foreign Investment Board

حجم المشاريع الاستثمارية الحاصلة على موافقة في المجالات المختلفة

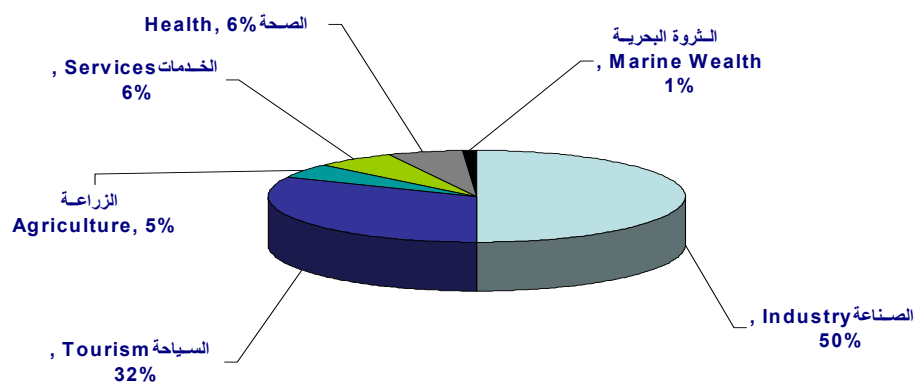
Size Of Investment Projects Got That approval

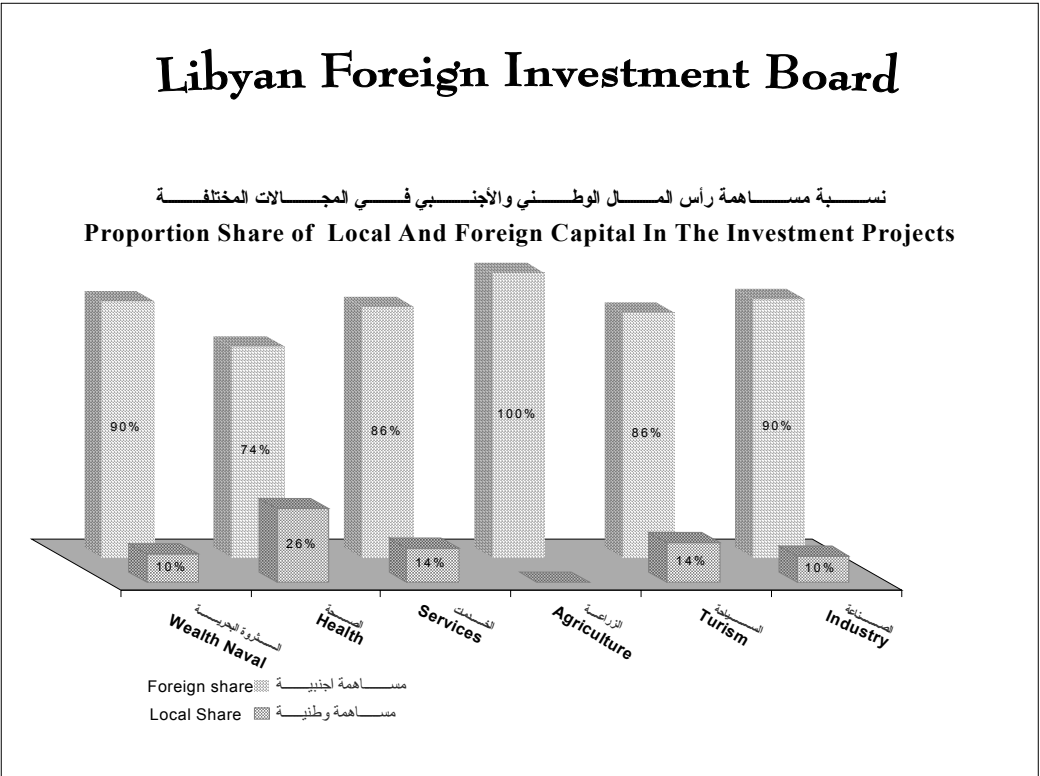


Libyan Foreign Investment Board

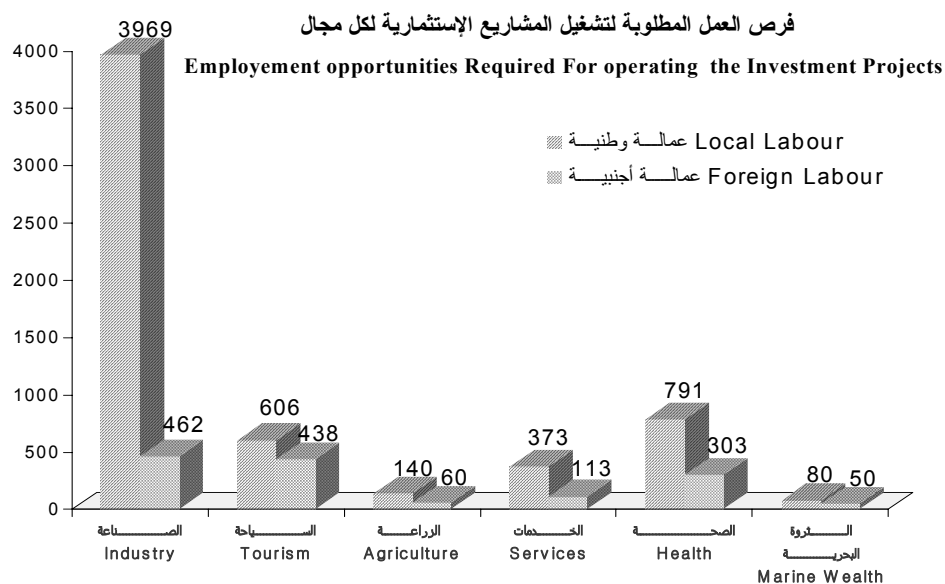
نسبة مساهمة المشاريع الإستثمارية في المجالات المختلفة

Proportion Share of The Investment Projects

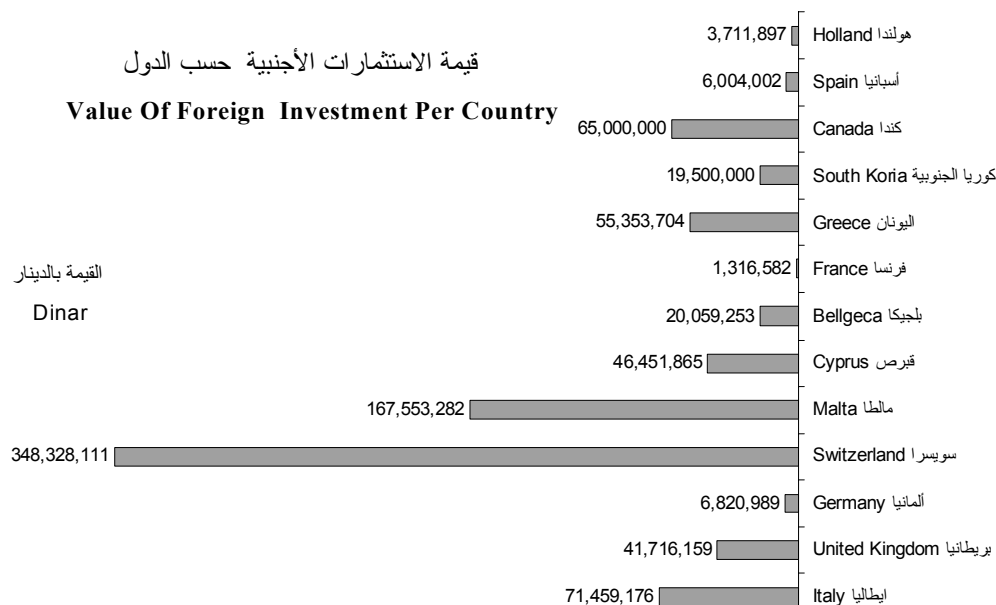


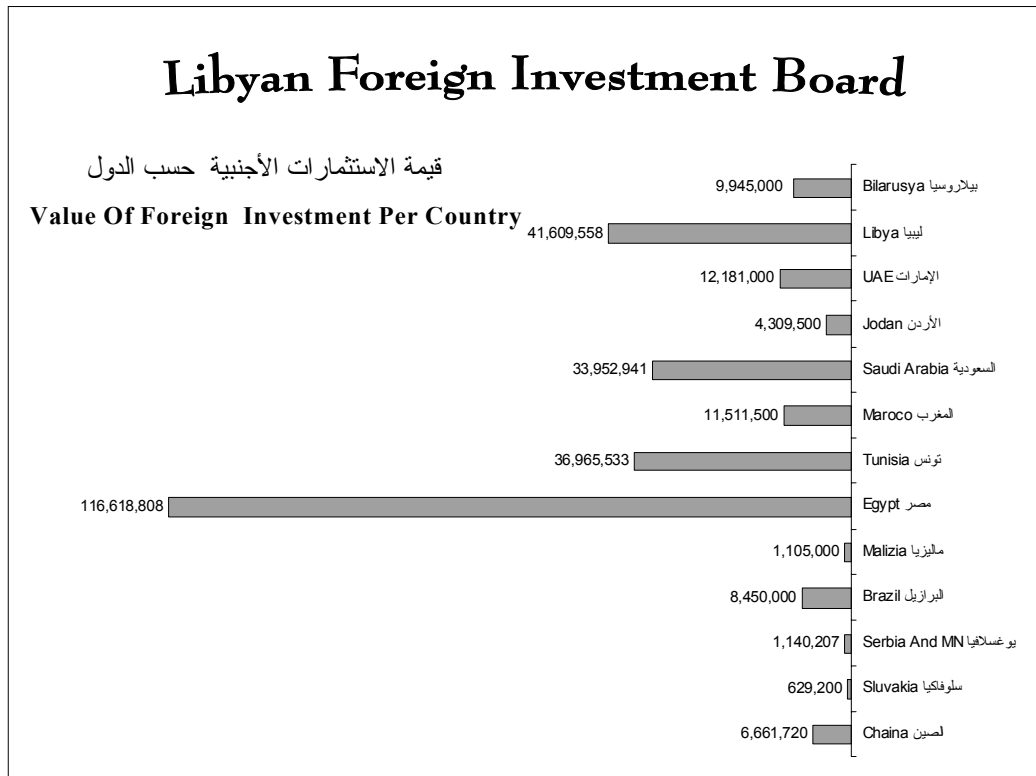


Libyan Foreign Investment Board



Libyan Foreign Investment Board





Existing And New Investment Opportuinites For Foreign Capitals Investment

Service Sector

Production Sector

Tourism Sector

Exit

Production Sector

Industry Projects Opportunities

I. Projects Proposed For Joint Operation

PROJECT	LOCATION	NOTES
Libyan Iron and Steel Company	MISURATA	
Arabian Cement Company •Cement Plant- •Cement Plant • Cement Plant •Cement Plant	ZLIETEN ELKHOMS AL-MERKEB Souk Al-Ghamis	PARTNERSHIP 51% / 49%
Libyan Cement Company •Cement Plant •Cement Plant •Cement Plant	BENGHAZI BENGHAZI Derna	PARTNERSHIP 51% / 49%
<u>The General National Company For Flour Mills And Fodders</u> * Macaroon Plant * Macaroon Plant * Macaroon Plant * Fodders Plant * Fodders Plant * Fodders Plant * Fodders Plant	TRIPOLI TRIPOLI TRIPOLI TRIPOLI TRIPOLI ZLITEN SORMAN	

PROJECT	LOCATION
<u>General Wires Company</u>	
<u>General Pipe Company</u>	BENGHAZI
<u>National Company For Pipe Manufacturing</u>	JANZUR
<u>National Textiles Company</u>	JANZUR
<u>Arab Engineering Industrial Company</u> • Complex Industrial • Steel Construction Plant • Electric Tower Plant • Octagonal Lighting Poles	GHARYAN TAJORA TAJORA TAJORA
<u>AMAN COMPANY FOR BATTERIES AND TYRES</u> •Tire Factory •Liquid Batteries	TAJORA TAJORA
•Powder Detergent Plant	MISURATA
• Powder Detergent Plant	BENGHAZI
•Glass Plant	Al-Aziziya
•Tanning Plant	BENGHAZI

Agriculture Projects Opportunities

III. Projects Proposed For Joint Operation

PROJECT	LOCATION
1.KUFRA AGRICULTURE PRODUCTION	KUFRA
2.MAKNUSA AGRICULTURE – PRODUCTION	FAZAN
3.WADI BARJAJ PRODUCTION	FAZAN
4. SARIR AGRICULTURE PRODUCTION	FAZAN
5. WADI ERAWEN AGRI PRODUCTION	FAZAN
6. WADI AL ARIAL AGRI – PRODUCTION	FAZAN
7. CULTIVATING PROJECT WHEAT (100,000 H)	FAZAN

Agriculture Projects Opportunities

IV. New Investment Projects Proposed For Foreign Capitals Investment

Projects of the Great Man Made River Water Authorities

1. The large farm project in Al-Khadra Area(6000 hacter)

Objective : The cultivation of a net irrigated area of about 6000 ha as large farms.

Location : South to Benghazi city (about 25 Km) .

Infrastructure : Paved roads, Seaport, Airport, Medical,
Available : Educational, Electrical services, and
Communicational facilities

Water allocation : 59 Mm3 annually

Cost of water : 0.113 LD per cubic meter

Cost of power : 0.048 LD per kW/hr

Form of Investment : Design, implementation, Operation,
and Management.

Topographic information's, soil and drainage studies, and climatological data are available.

Crop pattern selection, crop intensity and marketing are of investor's responsibilities.

2. The large farm project in Al-Qardabia Plain(5400 hacter)

- **Objective:**The cultivation of a net irrigated area of about 5400 ha as large farms.
- **Location:** Al-Qardabia plain regim between wadi Tilal and wadi henewa.
- **Infrastructure :** Paved roads, Seaport, Airport, Medical,
- **Available:**Educational, Electrical services, and Communicational facilities
- **Water allocation :** 57.48 Mm3 annually
- **Cost of water :** 0.113 LD per cubic meter
- **Cost of power :** 0.048 LD per kW/hr
- **Cost of Fuel :**
 - Benzen : 0.105 LD/L
 - Diese l: 0.105 LD/L
- **Form of Investment :** Design, implementation, Operation, and Management

Topographic informations, soil and drainage studies, and climatological data are available.

Crop pattern selection, crop intensity and marketing are of investor's responsibilities.

3. Martyr Imhemd Megarief Farm

- **Objective :** The cultivation of about 300 ha.
- **Location :** Suk Al Khamis area besides Al Khoms city.
- **Infrastructure :** Paved roads, Seaport, Airport,
- **Available :** //
- **Water allocation :** about 5.1 Mm3 annually at a flow rate of 14000 m3 daily .
- **Cost of water :** Will be discussed between investors and Investment authorities.
- **Cost of power:** Will be discussed between investors and Investment authorities.
- **Form of Investment:** Will be discussed between investors and Investment authorities.

Topographic informations, soil and drainage studies, and climatological data are available.

Crop pattern selection, crop intensity and marketing are of investor's responsibilities.

4. Beer Al-Ghanam project :

- **Objective:** The cultivation of a net irrigated area of about 8865 ha .
- **Location:** South – West Zawia at a distance of about 50 Km From Tripoli.
- **Infrastructure :** Paved roads, Seaport, Airport, Medical,
- **Available:** Educational, Electrical services, and Communicational facilities
- **Water allocation:** 88.5 Mm3 annually at a flow rate of 159113 m3 daily .
- **Cost of water :** Will be discussed between investors and Investment authorities.
- **Cost of power:** Will be discussed between investors and Investment authorities.
- **Form of Investment :** Will be discussed between investors and Investment authorities.

Topographic informations, soil and drainage studies, and climatological data are available.

Crop pattern selection, crop intensity and marketing are of investor's responsibilities.

5. Wadi Al – Athel project(9375 h)

- **Objective:** The cultivation of a net irrigated area of about 9375 ha .
- **Location:** South – West Tripoli city at a distance of about 120 Km
- **Infrastructure** Paved roads, Seaport, Airport, Medical,
- **Available:** Educational, Electrical services, and Communicational facilities
- **Water allocation:** 93.6 Mm3 annually at a flow rate of 256438 m3 daily .
- **Cost of water :** Will be discussed between investors and Investment authorities.
- **Cost of power:** Will be discussed between investors and Investment authorities.
- **Form of Investment:** Will be discussed between investors and Investment authorities.

Topographic informations, soil and drainage studies, and climatological data are available.

Crop pattern selection, crop intensity and marketing are of investor's responsibilities.

6- TARHOUNA AGRICULTURE – PROJECT

Objective : The cultivation of a net irrigated area of about 650 hectares

Location of project : South to Tarhouna City (about 80 KM From Tripoly

**The Authority For The Investment Of Jabel hasouna-Jefara Water System
Of The Great Man Made River .**

Fax :00218-21-4445109 / 3339818

E-Mail : ataat@gmmrwua.com

7- TAGRIFT AGRICULTURE – PROJECT

Objective : The cultivation of a net irrigated area of about 700 hectares

Location of project : South to Tarhouna City (about 90 KM From Tripoly

**The Authority For The Investment Of Jabel hasouna-Jefara Water System
Of The Great Man Made River .**

Fax : 00218-21-4445109 / 3339818

E-Mail : ataat@gmmrwua.com

- **Other Projects :**

1. ***Sheep & Goat Projects***

- ***Poultry Projects***
- ***Dairy Cow Projects***
- **White fish and tuna catch**
- **Aqua culture**
- **Exploitation of sea sponge and coral reserves**

Home

Service Sector

TRANSPORT & TELECOMMUNICATION

- Different projects related to Air, Sea, and Road transportation are promoted for joint venture such as:
- Completing & constructing several axles of main roads for connecting the Great Jamahiriya with the neighbouring countries.
- Constructing & equipping the railway system in length of (3170) kms.
 - Constructing, and developing a number of local & international airports
 - Constructing a several integrated and advanced telecommunication systems
 - Completing and equipping several seaports for improving and increasing the absorption capacity thereof.
- Updating and developing the General National Marine Transport Co. basic & complementary projects.

- **Health Sector**
 1. Different Proposed Hospitals & Medical Centers for joint operation
 2. Different Proposed Projects in The Medicine Industry, Medical equipment industries and maintenance and Health Services.
- **Education Sector**

Different Projects in:

 1. High Technical Training & Education
 2. Information Technology
 3. Educational Equipment Industries

[Home](#)

Libyan Foreign Investment Board

[Home](#) البداية

للمزيد من المعلومات يرجى الإتصال بنا

For getting more assistance, information, advice, and projects for joint-ventures, the following

Libyan Foreign Investment Board

هيئة تشجيع الإستثمار

Tel : 00218 21 3608183-3609613

رقم الهاتف :

Fax : 00218 21 3617918

رقم الفاكس:

Web Site: www.investinlibya.com

الموقع :

E-Mail: info@investinlibya.com

البريد الإلكتروني:

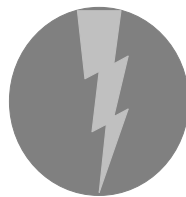
전력공사 발전 계획 및 참여방안

Mr. Ahmed Ali M. El Gmati

리비아 전력청 프로젝트 부장

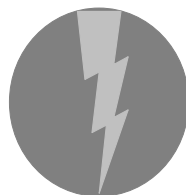
***Great Socialist Peoples Libyan Arab
Jamahiriya***

***General Electricity Company of Libya
(GECOL)***



**KOTRA
Seoul, 16 June, 2004**

***Libyan Electrical Power Sector:
Historical Developments, Future Perspectives
& Investment Opportunities***



***General Electricity Company of Libya
(GECOL)***

PRESENTATION CONTENTS.



- ▶▶ **INTRODUCTION.**
- ▶▶ **MAIN KEY FIGURES.**
- ▶▶ **HISTORICAL DEVELOPMENTS.**
- ▶▶ **MASTER PLAN MAIN PROJECTS**
- ▶▶ **ELECTRICAL INTERCONNECTIONS FUTURE STRATEGY**



INTRODUCTION



- ▶▶ **Libya is an important country in the Mediterranean basin with a coast of around 2000 Km length.**
- ▶▶ **The country area is about 1.76 million square kilometers with about 6 million inhabitants.**
- ▶▶ **Libya is one of the oil exporters, and Natural gas will soon become at the top list of primary energy sources in the country**



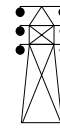
Introduction Cont.

▶▶ Nowadays, GECOL is the only vertically structured power utility in the country responsible for:

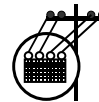
● Generation



● Transmission



● Distribution



Main Key Figures (Year 2003)

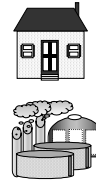
- ▶ 3,341 MW Peak Demand
- ▶ 4,700 MW Installed Generation Capacity
- ▶ 18,943 GWh Generated Energy
- ▶ 12,225 Km 220 kV Transmission System
- ▶ 21,000 Km 66 & 33 kV sub - Transmission System
- ▶ 33,000 Km 11 kV Distribution System
- ▶ 1,116,840 Customers
- ▶ 2,798 (kWh) Per-Capita Consumption



Energy Consumption By Sector

The Electricity consumption of the different sectors (2003 figures) are:

■ Residential	33 %
■ Industrial	22 %
■ Agricultural	12 %
■ Commercial	11 %
■ General Services	22 %



SUBSTATIONS No. & CAPACITY (MVA)



Voltage (KV)	S . Stations No.	Capacity (MVA)
220	62	11,080
66	166	3,199
30	281	7,880



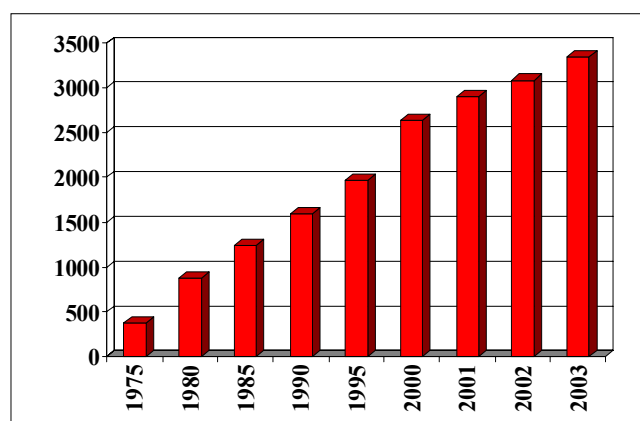
HISTORICAL DEVELOPMENTS 1970 - 2003



1970	2003
150 Peak Demand (MW)	3,341
250 Installed Generation Capacity (MW)	4,700
650 Generated Energy (GWh)	18,943
330 Per-Capita Consumption (kWh)	2,798



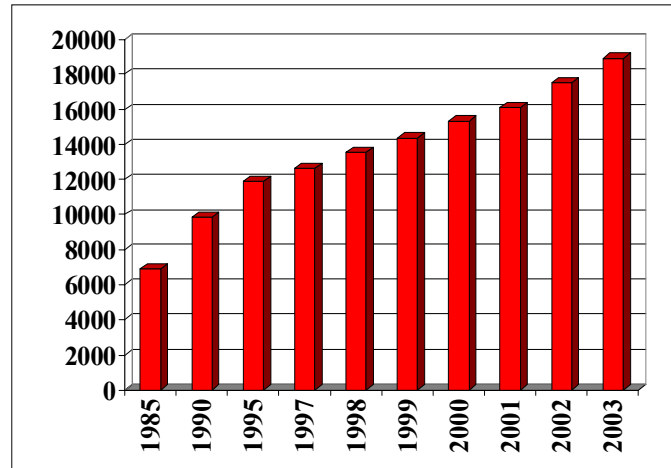
Maximum Load Growth Pattern (Mw)



Years	1975	1980	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003
MW	377	877	1,243	1,595	1,976	2,650	2,934	3,081	3,341



Electric Energy Production (Gwh)



Years	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
GWh	6,907	9,851	11,857	12,620	13,528	14,350	15,324	16,111	17,531	18,943



GECOL Long Term Master Plan



- ▶ The peak load of electrical power in Libya is continuously increasing with a relatively high growth rate from 6 to 8% per annum.
- ▶ The power generation as well as the transmission network are also expanding.



Master Plan Fundamental objectives



- **Securing and guarantee the electrical power supply to the growing demand of electrical energy to all sectors in the country.**
- **Increasing the level of security and adequacy of supply**
- **Improving service quality**
- **Improving Efficiency**
- **Reducing technical and non technical losses.**
- **Reinforcing international Interconnections.**



Long Term Load Forecast



- ▶ **Recent studies have shown that the expected peak demand in Libya in the year 2005 will be about 4000 MW, and the figure is expected to reach 7000 MW by year 2015 & Approx. 8000 MW in 2020.**

Year	2005	2010	2015	2020
Total	4000	5800	7000	8000



The Generation Expansion Plan

- ▶ More Than 5000 MW generation capacity need to be added during the next ten years (2004 – 2015) plan with a mixed generation options (Steam & Combined Cycle) using natural gas.
- ▶ The total Estimated investment cost of all the required power stations is about 4.5 billion dollars.
- ▶ 1900 MW Awarded & Contracted.
- ▶ 1400 MW under Contracting
- ▶ 2800 MW Planned.



The Generation Projects Scheduled During The Period (2004-2015)

Name of Power Plant	Installed Capacity (MW)	Expected Execution Period	Project Present Situation
W. Mountain P. Plant	620	2004-2006	Under Construction
Tripoli W. Extension I	650	2005-2007	Contracted with TPE
Benghazi N. C.Cycle	300	2004-2007	Under Construction
Zawia C. Cycle P. Plant	330	2004-2007	Contracted with Hyundai
Gulf Stem P. Plant	1400	2005-2009	Under Contracting
Musrata Steel P. Plant	750	2006-2009	Planned
Benghazi West	750	2007-2010	Planned
Tripoli W. Extension II	650	2008-2012	Planned
Tripoli East I	750	2010-2014	Planned

Desalination Projects

- ▶ It is planned to construct 11 desalination plants along the Libyan coast.
- ▶ The planned desalination capacity is around 900,000 m³ per day.
- ▶ The estimated cost of these plants is about one billion Dollars.



The Desalination Projects Scheduled During The Period (2004-2015)

Project	Capacity m ³ /day	Status
Zuara	80,000	Under Construction
Abutaraba	40,000	Under Construction
Tripoli	250,000	Under Contracting
Benghazi South	250,000	Under Contracting
Zawia	80,000	Under Contracting
Misurata	80,000	Under Contracting
Homs extension	30,000	Planned
Zliten extension	10,000	Planned
Sussa extension	20,000	Planned
Derna extension	30,000	Planned
Srite	40,000	Planned
Total	910,000	



GECOL Transmission System Master Plan.



A. The New 400 kV Grid

- ▶ The Future plan of the Libyan Transmission System is concentrated on the EHV 400 kV grid.
- ▶ The 400 kV system will be introduced by constructing:
 - 15 (400/220kV) substations 13200 MVA
 - 400 kV lines 3280 KM Single Cr.
1850 KM Double Cr.
- ▶ The estimated investment for the EHV 400 kV system during the period (2004 -2015) is about 1.7 billion dollars.



Stages of the New Libyan EHV 400 kV Network



Stage	Project Contents		Project Status	
	S.S	T.L (KM)	S.S	T.L
First Stage	2	430	Under Construction by Siemens	Under Construction by KEC
Second Stage	3	1500	Contracted with Alstom	Contracted with three Companies
Third Stage	4	500	Contracted with (COBRA- INABENSA)	
Fourth Stage	4	2700	Planned	
Interconnection	-	-	Under Study	



GECOL Transmission System Master Plan



B. 220 kV Transmission System Expansion

The Future plan of the Libyan Transmission System Expansion includes the construction of :

- ❶ 60 km (400 km cables core length) of 220 kV U. G. cables in Tripoli & Benghazi cities

- 31 Km (186 km cables core length) Under Construction

- ❷ 22 substations (220 kV) in deferent locations in the country.

- 3 S/S	Under Construction
- 6 S/S	Awarded
- 13 S/S	Under Study



GECOL Transmission System Master Plan



- ❶ Around 1500 km of new 220 kV T. lines.

- 700 Km	Under Construction
- 300 Km	Under Contracting
- 500 Km	Under Study

- ❷ Around 1000 km to upgrade and renew some of the existing old 220 kV T. lines.

- ▶ The estimated investment for the 220 kV transmission system reinforcement and expansion during the period (2004 -2015) is about 0.75 billion dollars.



Sub - Transmission System Expansion.



- ▶ The backbone of the distribution system is the 66 & 30 kV sub- transmission system. Therefore it is planed to reinforce and develop this system by constructing :
 - About 1500 km (circuit) of 66, 30 kV O. Head Lines.
 - 800 Km T.L. Under Construction
 - 850 km (5000 km cables core length) of 66, 30 kV U. G. Cables.
 - 75 Km (450 KM Core Length Under Construction
 - 150 Substations of 66/11 kV & 30/11 kV.
 - 69 S/S awarded & some of them are under constructions
- ▶ The estimated investment cost for these projects during the period (2004 -2015) is about 500 million dollars.



Distribution System Expansion.








- ▶ It is planned to construct :
 - 🔌 Around 15000Km of (11 kV)Over head lines.
 - 🔌 5000 km of (11 kV) Under ground cables.
 - 🔌 2000 substations (11/0.4 kV) .
- ▶ The estimated investments for the Distribution projects during the period (2004-2015) is about 400 million dollars.
- ▶ 7 Projects awarded, All of them are under constructions



Future Planning of Control Centers

The next future plan horizon (2015) includes the construction of the following control centers:

-  **Benghazi Control Center has being renewed, and put into operation during the year 2000.**
-  **National Control Center is to be put into operation during the year 2005.**
-  **Tripoli Control Center is also to be renewed and put into operation during the year 2005.**
-  **10 Distribution control centers will be put into operation during the period 2004-2010.**
-  **The estimated cost of these control centers is around 450 million dollars.**



Control Centers Projects Scheduled During the Period (2000 – 2015)

Project name	Status	Notes
National Control Center (NCC)	Under Construction	Alstom
Tripoli Regional (TRCC)	Under Construction	Alstom
5 Distribution Control Centers at: (Benghazi, Tripoli, Tubrok, Southern, western)	Under contracting	Siemens
5 DCC at: (Golf, Sahel, Western mountain, Green mountain, Sarir & Kufra)	Planned	



RENEWABLE ENERGY



GECOL Future Plans Also, Include The Use Of Renewable Energy Applications (Wind & solar energy).

- **In This Field GECOL Started a Project to Prepare two ATLAS For Wind Energy & solar radiation all over the country.**
- **GECOL also is studying the feasibility to:**
 - Select the most suitable site for a wind farm project.
 - Design & technical Specification.
 - Implementation.

This Project Expected to be executed during 2004.



RENEWABLE ENERGY



- **A comprehensive program to use Photovoltaic (PV) systems already started to supply electricity to remote areas.**
- **The possibility to use (PV) technology in a plant grid connected project is also under study. The capacity of this pilot project is around One MW.**
- **The main objective of these studies is to construct around 200 MW generation (most of it wind farms) using renewable energy.**
- **The estimated investment for this field is about 250 million dollars .**



Electrical Interconnections Future Strategy



- ▶ The internal interconnection of the Libyan transmission system has been achieved since 1993 creating the high voltage 220 kV Libyan national grid.
- ▶ GECOL look foreword to complete and improve the external interconnection with neighboring countries.
- ▶ The electrical networks of Libya and Egypt are interconnected on 220 kV voltage level since May 1998.



Electrical Interconnections Future Strategy



- ▶ During this year 2004 the electrical interconnection between Libya and Tunisia is expected to be put into operation on the 220 kV.
- ▶ The electrical interconnections between Tunisia, Algeria and Morocco on 220 kV level are in operation now ,and these networks are linked to Spain via an A. C. 400 kV submarine cable since October 1997.



Electrical Interconnections Future Strategy



- ▶ Also the interconnections between Egypt, Jordan and Syria on the 400 kV level has been put into operation.
- ▶ Consequently, a unique Ring around the Mediterranean basin is almost created supplying Electricity to more than 400 million inhabitants in three continents Europe, Africa and Asia.



EHV Interconnections with Egypt & Maghreb Countries



- ⚙ The existing interconnections on 220 kV networks has a limited transmission capacity, therefore it is necessary to reinforce this interconnection to achieve the following :
 - ⚙ Maximum benefit of the energy exchange;
 - ⚙ Allow the maximum power wheeling;
 - ⚙ Enhance electricity supply security ;
 - ⚙ Hold down investment and operation costs;
 - ⚙ Preparing the north Africa networks for MEDRING closer and thus for the future Euro-Mediterranean electricity Market.



EHV Interconnections with Egypt & Maghreb Countries



- **GECOL, EEHC of Egypt, STEG of Tunis, SONELGAS of Algeria, and ONE of Morocco have created a group called (ELTAM) to study the possibility of upgrading the electrical interconnection among their networks using the 500-400 kV EHV system.**
- **This project financed by The Arab fund ,and the project is under execution now and expected to be finalized end of June 2004. The study carried out by the consortium (Tractable – CESI).**



- **Finally, it is very clear that the size of investment program in the electrical sector in Libya during the next 10 to 12 years plan is around 8 – 10 billion Dollars.**
- **This program will give the opportunity to the leading European and other international companies in this field to participate in the execution of the various projects of the program.**
- **This for sure will represent a workshop for those companies who are interested to enter the computation.**





- However, perhaps it is worth emphasizing that unfortunately, due to the economic American embargo imposed up on Libya since many years ago has a very negative impact on the participation of the Americans companies and the other multinational ones.
- Also, on the European companies due to the fact that some of the equipments needed are manufactured in USA or it has an Americans share.
- This has lead to a substantial economical and commercial lose to the American companies and the other international companies unable to participate due to this embargo.



- Furthermore, this embargo has led to prevent Libya from getting and benefit from the new technology in the field of the power sector e. g. hard and soft wear of computer equipments, control systems and technology, power plants partsetc.
- Also the embargo prevents the country to benefit from the commercial competitiveness between the different companies in the field of Electrical energy industry.
- Accordingly, we hope this embargo will be lifted for the benefit of all partners and for the benefit of all the people in Libya and in America as well.





Thank you for your Kind Attention

**General
Electricity
Company
of Libya**



석유화학 분야 진출 방안

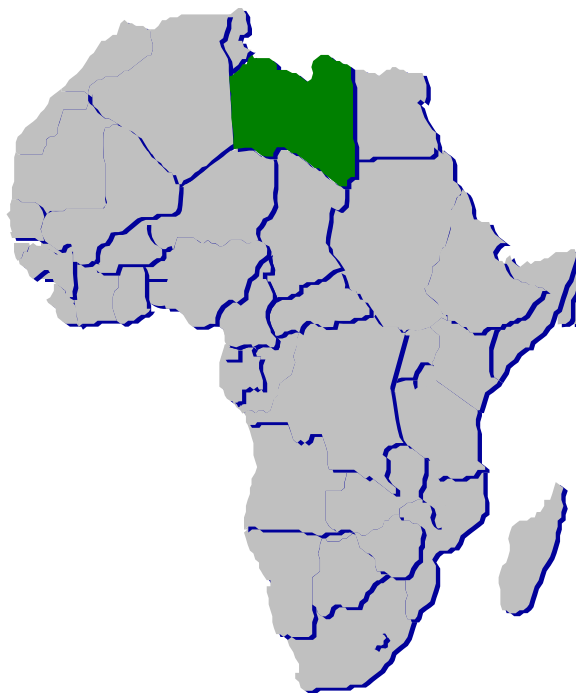
Mr. Nuri Al-Jerd

아부 감마시 석유화학 회장

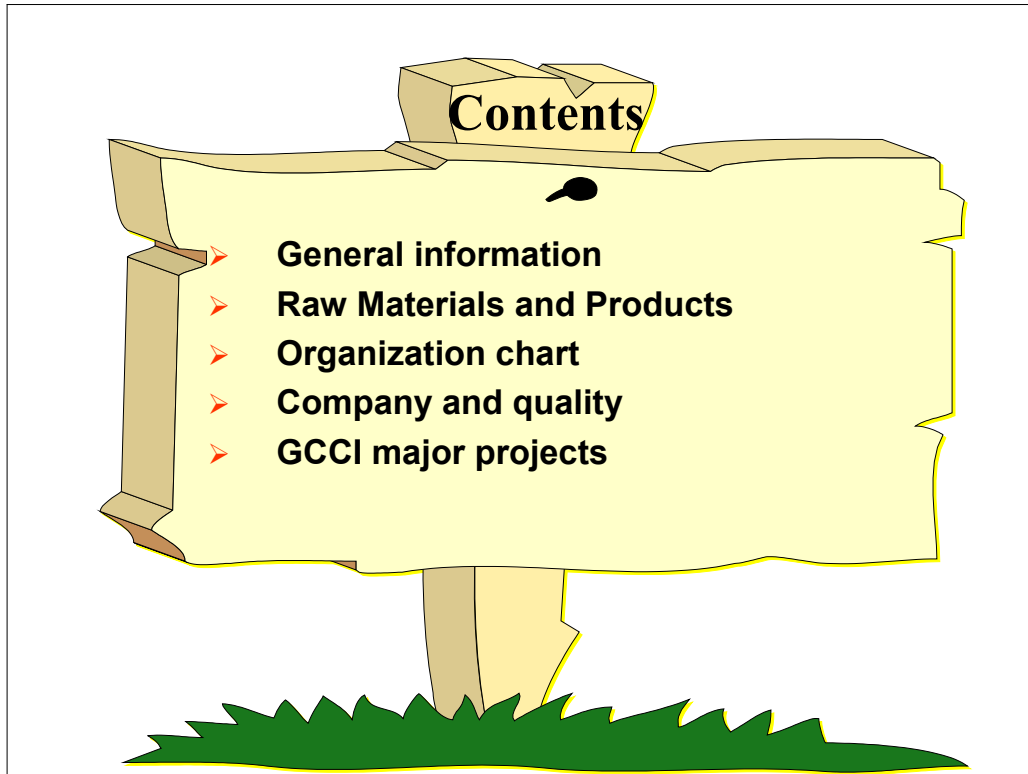




General Company for Chemical Industries







GCCI IN LIBYA ...

- **PROVIDES BASIC CHEMICALS TO OIL AND OTHER INDUSTRIES**
–(PVC, NaOH, Cl₂, HCl, Salt, PVC Granules)
- **EXPORT OF BASIC CHEMICALS (PVC, NaOH , & Cl₂)**
- **TECHNICAL EXPERTIES FOR LOCAL CHEMICAL INDUSTRIES**
- **WINDOW ONTO INTERNATIONAL INVESTMENT**

GCCI UTILIZES ...

- **LOCAL RAW MATERIALS AND ENERGY**
- **SALT**
- **ELECTRICITY**
- **ETHYLENE (RASCO)**
- **LOCAL SKILLED LABOUR FORCE**
- **LOCAL MARKET FOR CONSIDERABLE PORTION OF PRODUCTS**
- **STRATEGIC LOCATION BETWEEN AFRICA, EUROPE AND THE MIDDLE EAST With Mediterranean Coast.**

Company Plants

Salt Plant



Electrolysis Plant



Company Plants

VCM Plant



PVC Plant



Salt Plant (Sodium Chloride)

Total production capacity of salt is 120000 MT per annum. Part of the production is used for making table salt and the rest is delivered to the Electrolysis plant for chloride and caustic soda production.

Electrolysis Plant



Electrolysis Plant

The wet salt from the plant is utilized as raw material in electrolysis plant to produce caustic soda solid – flakes – liquid and chloride, Sodium hypochlorite and Hydrochloric acid of 30% concentration.

Vinyl Chloride Monomer Plant

In this plant, the chlorine produced by the Electrolysis plant reacts with the ethylene gas where the former is thermally cracked into vinyl chloride which is distilled and refined. Later, it is stored in spherical tanks ready to be transferred to the vinyl chloride plant.

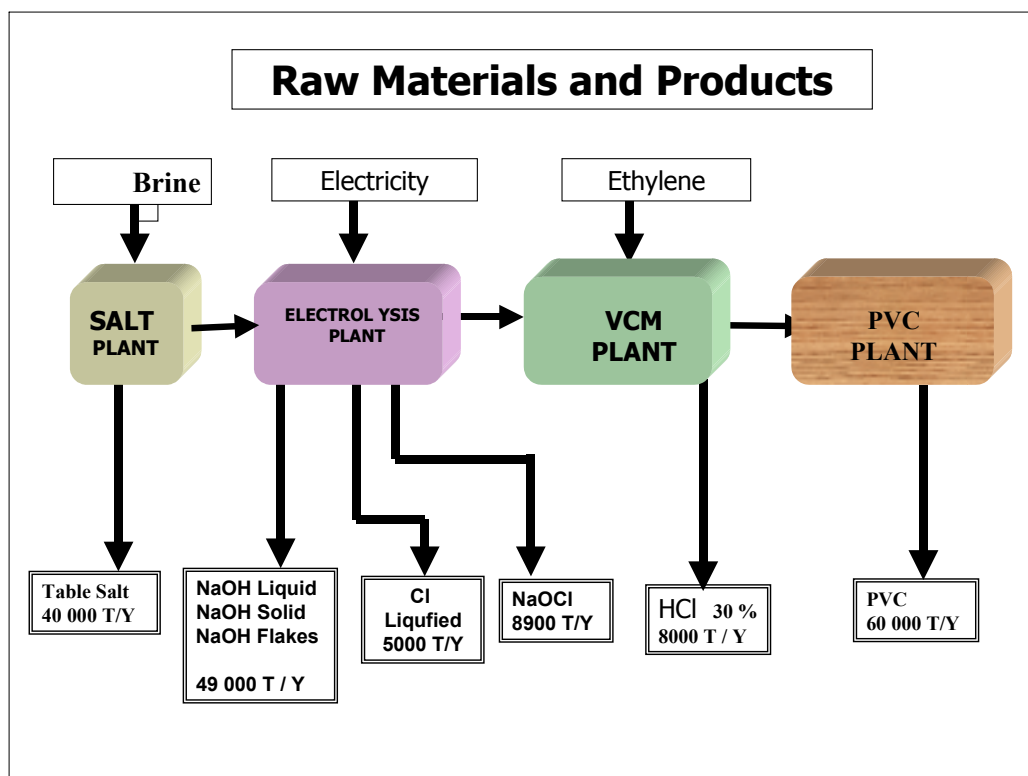
Polyvinyl Chloride Plant



Polyvinyl Chloride Plant

This plant produces the following six types of P.V.C powder : (S68 – S70 – S65 – S58 – S80 – S60). The plant's production is used in manufacturing electric appliances, means of transportation, furniture synthetic floor carpet, office and engineering equipment, household utensils as well as in the other industrial products.

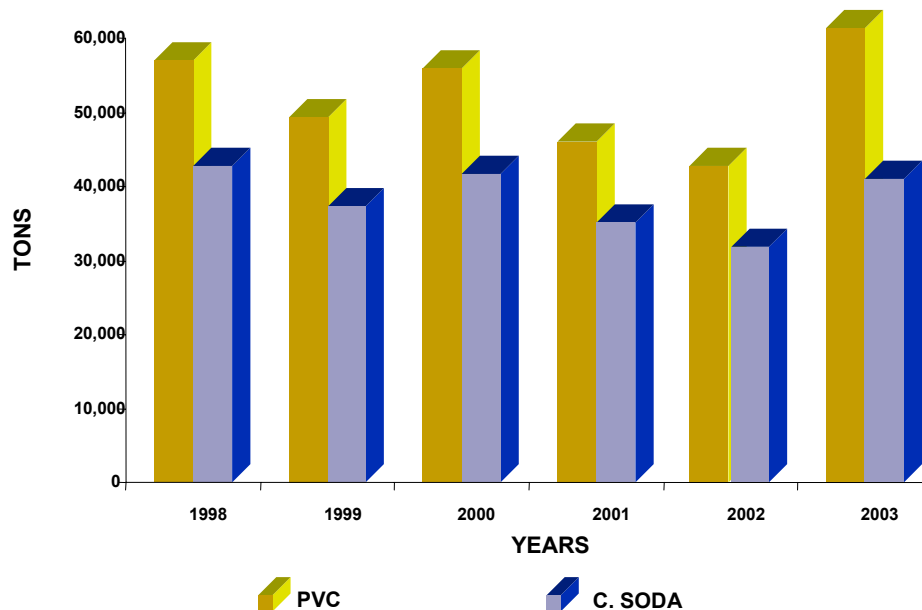
Raw Materials and Products

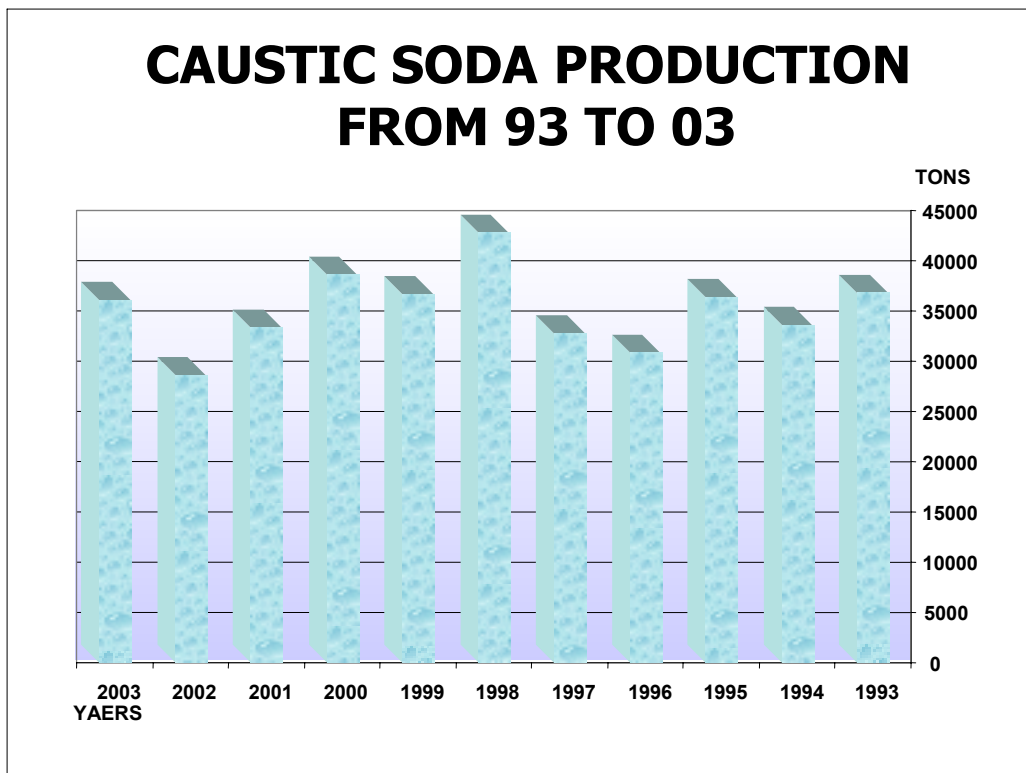
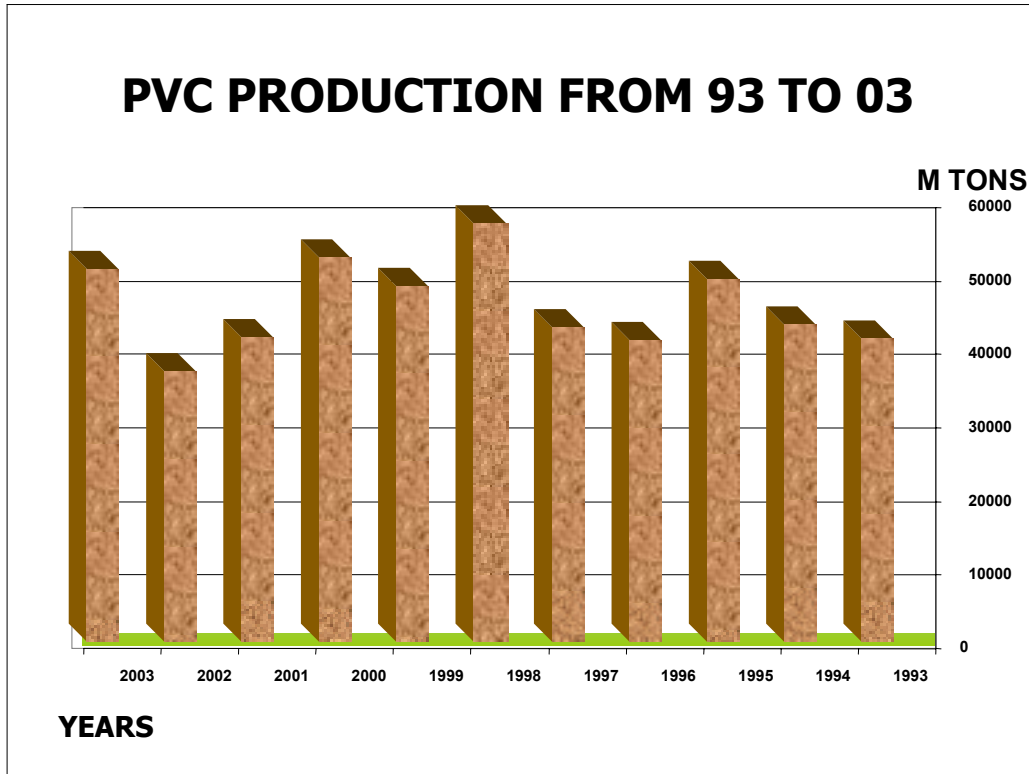


The designed capacities for the products

Poly Vinyl Chloride (P.V.C) powder	60000 ton
Caustic Soda	49000 ton
Table Salt (Sodium Chloride)	40000 ton
Liquid – Chlorine	5000 ton
Hydro – Chloric acid 30%	8000 ton
Sodium hydrochloric	8900 ton

ANNUAL PRODUCTION

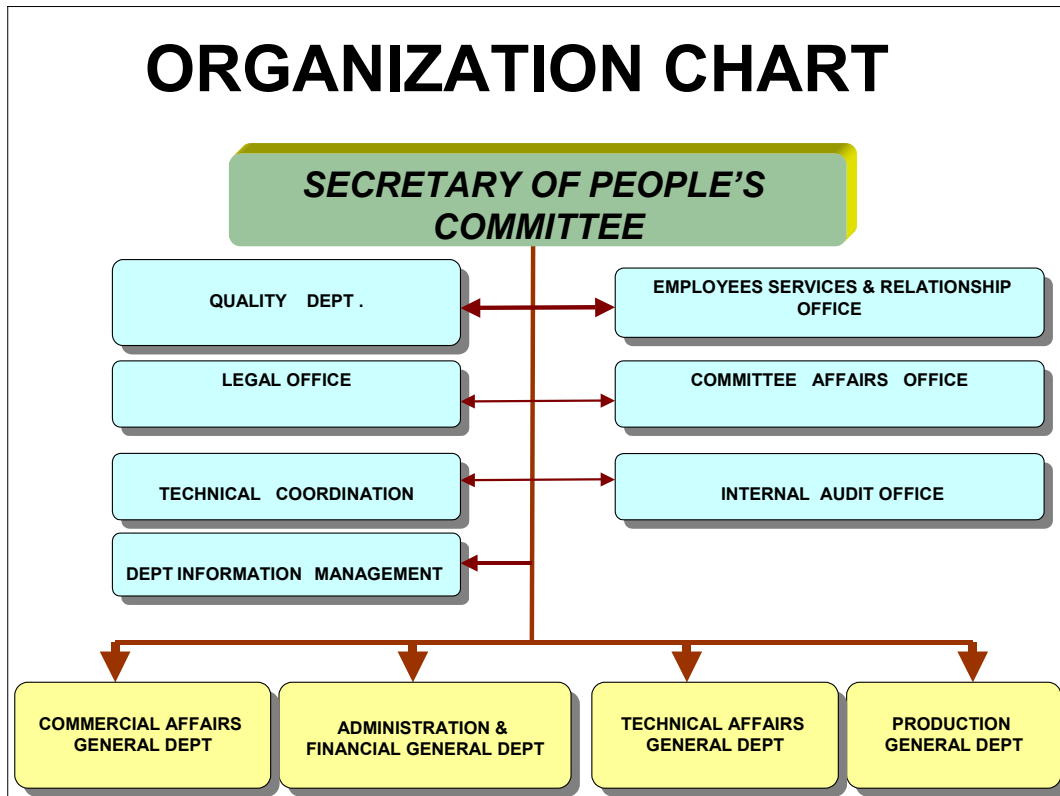




GCCI EXPORT PARTNERS

- EGYPT
- ITALY
- MALTA
- TUNISIA
- OTHERS

ORGANIZATION CHART



Company and quality

GCC I has been awarded numerous international prizes from reputable international institutes before the
Iso 9001/2000



The sixth European award for quality in 1992 in Madrid . Spain



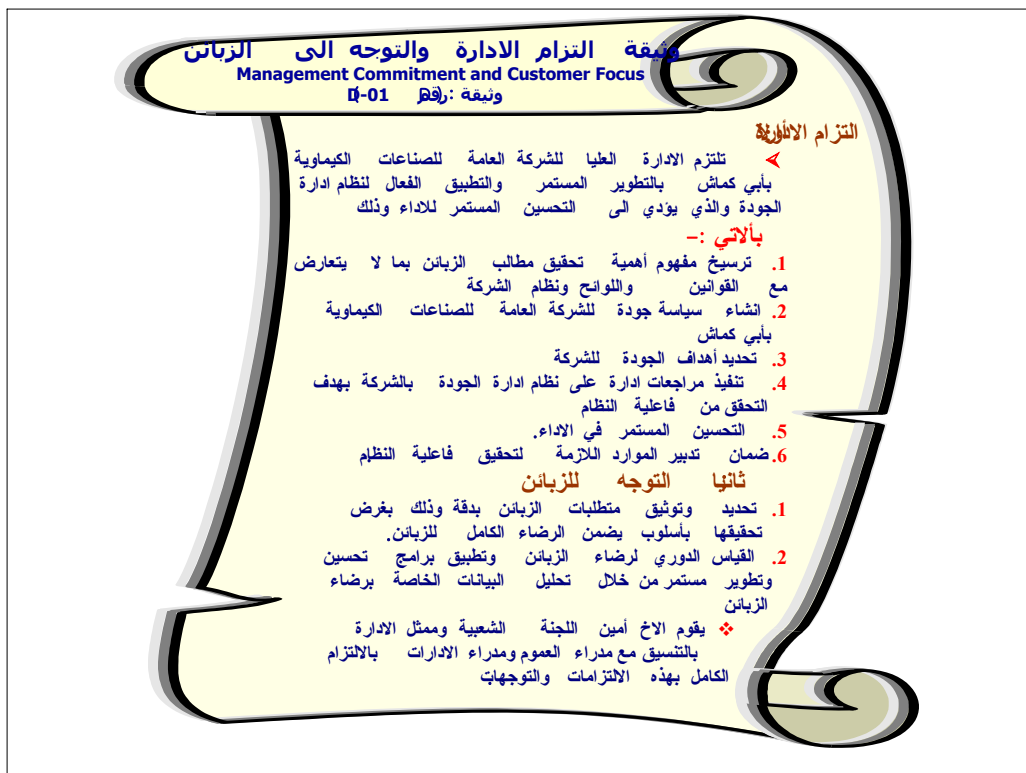
10th American Award for Quality,
New York, 1998.



International Golden Award for
Technology and Quality, Frankfurt,
Germany, 1999.

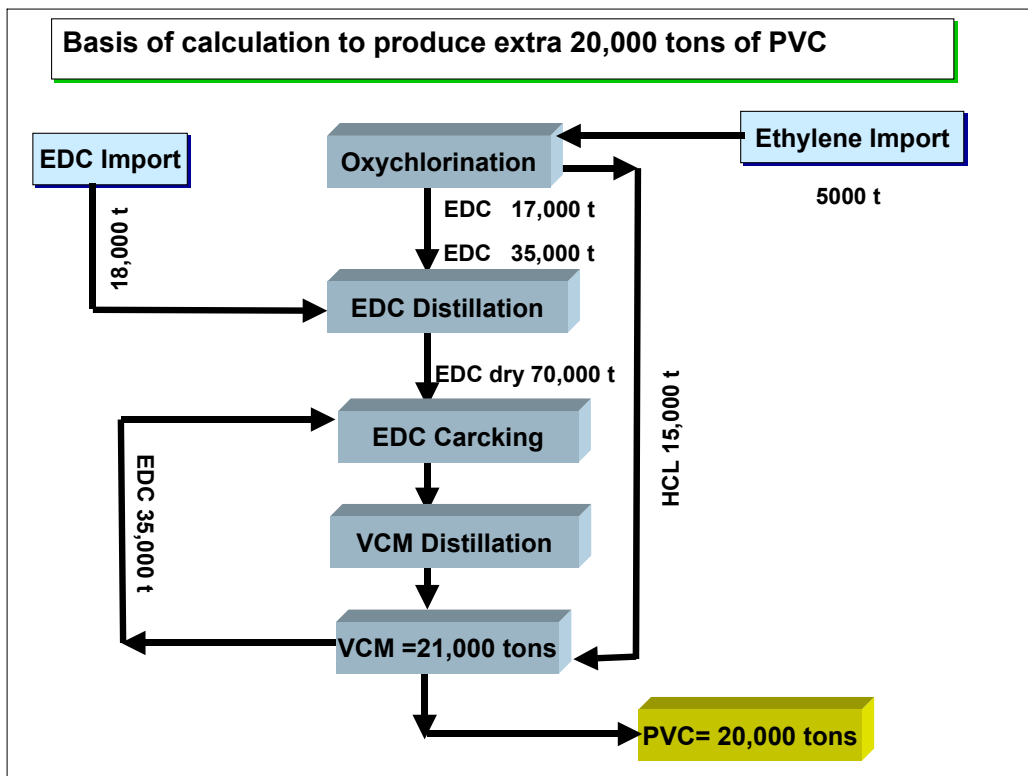
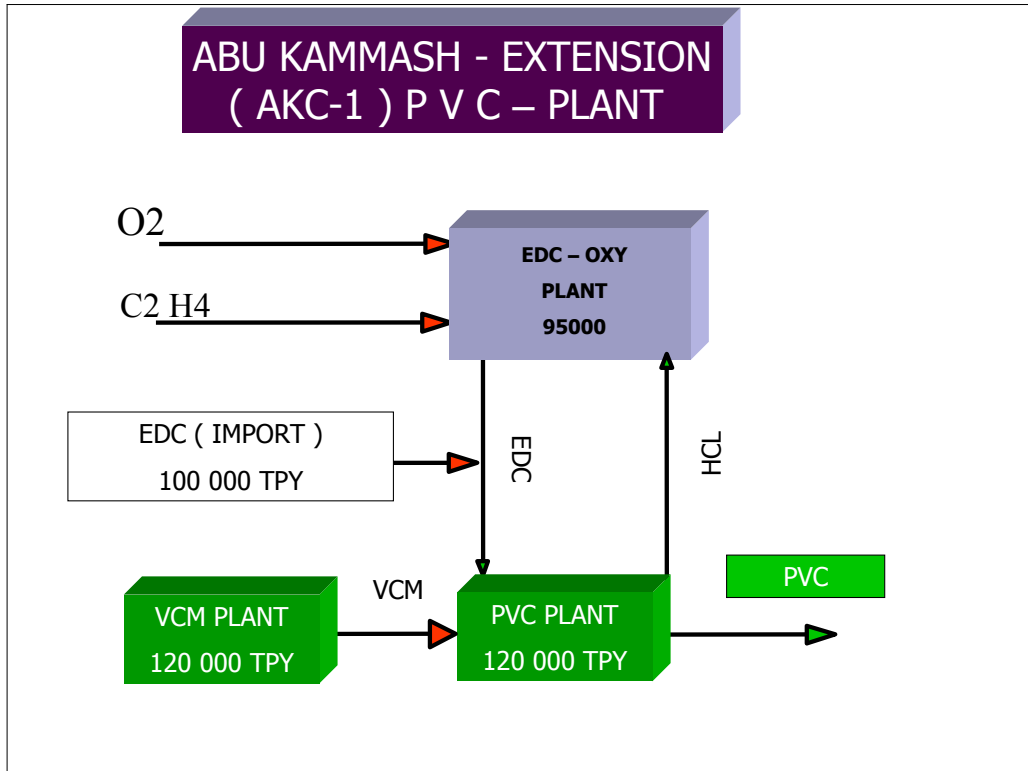


14th Europe Award for Quality,
Paris, 2000



GCCI MAJOR PROJECTS (PLANNED)

- **AKC 1 – EXTENSION: PVC PLANT II**
- **EDC Import project**



Advantages of EDC Import project

- 1. More profitability as 20,000 tons of extra PVC can be produced and sold.**
- 2. Complete capacity utilization VCM /PVC plant up to 110% of capacity thus reduces per ton fixed cost .**
- 3. Flexibility in plant operation due to huge EDC storage capacity**
- 4. No need to import salt as loss of EDC production due to lack of chlorine can be covered by importing EDC .**
- 5. More liquid chlorine and sodium hypo chlorite can be produced as these products are in high demand . Thus higher profitability.**



리비아 경제동향 및 한국기업의 시장진출 방안

정 영 화
트리폴리 무역관장

목 차

1. 국가개요	79
가. 일반사항 / 79	
나. 경제현황 / 79	
2. 정치	80
가. UN 및 미국의 대 리비아 경제 제재 현황 / 80	
나. 아프리카 연합 / 82	
3. 경제	83
가. 경제전망 / 83	
나. 최근 주요 경제 뉴스 / 84	
다. 리비아 수출·입 현황 / 87	
4. 한 - 리비아 교역 관계	90
가. 양국간 교역 현황 / 90	
나. 최근 무역 통계 / 91	
5. 석유 및 가스 개발 현황	92
가. 석유개발 현황 / 92	
나. 가스개발 현황 / 93	
6. 프로젝트 현황	94
가. 개요 / 94	
나. 주요 발주 기관 / 94	
다. 세부 프로젝트 현황 / 95	
7. 시장특성 및 진출전략	100
가. 시장특성 / 100	
나. 진출전략 / 101	

1. 국가 개요

가. 일반사항

- 국 명 : 리비아 인민사회주의 아랍 공화국
(G.S.P.L.A.J. : The Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya)
- 위 치 : 북부아프리카 중앙부, 지중해 연안
- 면 적 : 1,759,540km(한반도의 8배)
- 기 후 : 북부는 지중해성 기후, 남부는 사막성 기후
- 수 도 : 트리폴리(Tripoli)
- 인 구 : 560만명(2004년 추정)
- 주요도시 : 트리폴리(Tripoli), 벵가지(Bengazi), 서트(Sirte) 등
- 민 족 : 아랍인, 베르베르인
- 언 어 : 아랍어(영어, 이탈리아어도 통용)
- 종 교 : 회교(97%), 기독교 및 카톨릭(3%)
- 건 국 일 : 1951.12.24 (독립)
- 정부형태 : 인민직접참여제(자마히리야 체제)

나. 경제현황

- 국내총생산(GDP) : 275억불
- 교역액(2003년) : 수출 US\$143억, 수입 US\$63억
- 정부예산(2004년) : US\$70억(LD93억)
- 석유수출액(2003년) : US\$136억(수출액의 95% 이상 점유)
- 석유 및 가스 매장량 : 석유 360억 배럴, 가스 1.3조m³
- 1일 석유생산량 : 141만 배럴
- 화폐 : Libyan Dinar(2004.6현재 US\$1=LD1.32)

2. 정 치

가. UN 및 미국의 대 리비아 경제 제재 현황

□ UN의 대 리비아 경제 제재 현황

- 리비아가 미 팬암기 폭파 사건(일명 “로커비” 사건, ‘88.12. 270명 사망)의 재판을 위한 리비아인 혐의자 2명의 인도를 거부함에 따라 ‘92, ‘93년 유엔 제재 부과
 - 1차 제재(‘92.4월, 유엔 안보리 결의안 748호)
 - 국제민간항공기의 리비아 취항 금지
 - 리비아에 대한 무기 금수 등
 - 2차 제재(‘93.12월, 유엔 안보리 결의 883호)
 - 리비아 해외 자산 동결
 - 석유 사업용 기자재 금수 등
- 리비아 정부가 ‘99년 4월 5일 로커비 사건 혐의자 2명을 네덜란드 특별 법정으로 인도함에 따라 4월 6일부로 유엔제재 잠정 중단
 - UN이 내건 경제 제재 완전 해제 조건
 - 희생자 유가족들에 대한 보상
 - 여객기 폭파 사건에 대한 정부의 책임 인정
 - 리비아의 테러 포기 공식 선언 등
- 2003년 9월 12일 리비아 정부와 로커비 사건 유가족들과 보상금 협상이 타결됨으로서 UN 경제 제재 해제
 - 유엔 제재 해제 시 40%, 미국 제재 해제 시 40%, 테러 지원국 명단 삭제 시 20% 지불 합의

□ 미국의 대 리비아 경제 제재 현황

- 미국은 '88년 로커비 사건 발생 이전부터 독자적으로 경제 제재 조치 부과
 - '86년 구 서독 베를린 디스코텍 폭탄 테러 사건 발생, 미국은 테러 지원 용의자로 리비아를 지목, 「리비아 제재규정(Libyan Sanctions Regulation : LSR)」 제정, 시행
 - 리비아산 재화나 용역의 미국 내 수입금지
 - 미국으로부터 리비아로 재화, 기술, 용역의 수출 금지
 - 리비아와 미국간 수송 관련 거래 금지
- '96년에는 「이란-리비아 제재법(Iran and Libya Sanctions Act)」을 제정, 시행
 - 동 법은 일명 「다마토(Damato) 법」으로도 불리며 5년간 한시적용 법률로 외국 기업이 리비아에서 석유 및 천연 가스를 개발(투자)하는 것을 저지하는데 목적을 둠
 - 2001년 8월 5년간 재 연장(제재 기준액도 연간 US\$40백만에서 US\$20백만으로 하향)
- 2003년 12월 27일 리비아 정부는 미국이 관계 정상화의 전제조건으로 요구해온 대량살상무기(WMD) 개발 계획 포기 발표
- 2004년 2월 27일 미국은 미국인의 대 리비아 여행금지 조치 해제
- 2004년 4월 23일 미국은 리비아 정부의 대량살상무기(WMD) 개발계획 포기 이행 준수에 따라 추가적인 경제 제재 해제 조치 단행
 - 리비아 항공기 직항 운행 금지, 미국 내 리비아 정부 자산 동결, 군사 목적 전용 가능 품목 수출 금지 조치는 지속
 - 서방언론들은 향후 5개월 내 상기 조치도 해제될 것으로 전망

나. 아프리카 연합(African Union) 현황

□ 개요

- 아프리카 53개국이 가입한 아프리카 단결기구(OAU)를 대체하는 아프리카의 새로운 정치, 경제적 연합체로서 카다피 리비아 국가 원수가 '99년 「아프리카 합중국」 창설을 주창하면서 시작
 - '99.9월 리비아 서트에서 열린 OAU 특별 정상회담에서 2001년까지 아프리카연합(AU)을 창설한다는 「서트 선언」 채택
- AU는 UN안전보장 이사회에 바탕을 둔 자체 안전보장이사회, 의회, 중앙은행, 사법재판소 등 OAU에 없었던 제도와 기구를 구비 예정
- AU의핵심그룹인 사헬-사하라 공동체(Community of Sahel-Saharan States (회원국 18개국))설치

□ 추진경과

- '99.09.09 : 리비아 서트에서 개최된 OAU 특별정상회의에서 아프리카 통합 관련 「서트 선언」 채택
- '00.07.12 : 토고 Lome에서 개최한 제 36차 OAU 정상회의에서 카다피 지도자의 주도하에 AU 창설 법안 채택
- '02.07.09 : 남아공 Durban에서 제 1차 AU 정상회의 개최, AU 정식 출범
- '04.02 : AU 경제협력 문제 논의를 위한 AU 특별정상회의 리비아서 개최

3. 경 제

가. 경제전망

- UN 및 미국 경제제재 해제, 미국의 대 리비아 여행금지 해제 등 경제에 대한 불확실성이 점차 해소되면서 서방 국가들의 투자 증가 및 민간기업 활성화로 작년에 이어 금년에도 안정적 경제성장 시현 전망
 - 2004년 1.6% → 2005년 4% 성장 전망
- 2004년 정부예산 지출은 전년 대비 30% 증가한 LD93억 이며 특히 석유, 전력, 통신 등 사회간접자본 시설 확충에 사용될 개발 예산을 전년대비 96% 증가한 LD52억을 책정함
- 정부 재정의 70% 이상을 충당하고 있는 원유 생산량은 현재 OPEC 쿼터량인 1.37백만 수준 생산 전망
 - 리비아는 OPEC에 1.7백만/bp까지 증산 요청 중
 - 2019년까지 3백만/bp까지 증강 추진
- 실업율은 리비아 정부의 통계 미발표로 정확한 추정이 어려운 실정이나, 공기업 민영화 과정에서 불가피하게 증가할 것으로 전망
 - 외국 기업들에 리비아 자국민 의무 고용 강화 전망
- 환율은 2002. 1월과 2003년 6월의 환율 통합 조치이후, 안정적으로 유지되고 있으며, 리비아 정부의 외환 보유고 및 최근 고유가를 감안할 때 급격한 환율 변동은 없을 것으로 전망됨
 - 리비아 환율은 IMF 특별인출권(SDR)에 페그 되어 있음
 - 달러화 약세에 따른 리비아 디나르 강세는 피할 수 없음
- 원유, 전력, 통신 등 국가 기간사업을 제외한 전 공기업 민영화 추진

- 리비아 정부 361개 민영화 대상 기업 확정 발표
- 261개 기업은 종업원 소유 기업으로 전환 추진(자세한 내용은 주요 경제정책 참조)

<리비아 주요 경제 지표>

구 분	2002	2003	2004	2005
실질 GDP 성장 (%)	-0.2	4.6	2.2	4.0
소비자 물가상승 (연평균,%)	-9.8	2.8	2.9	3.2
상품수출 (FOB, 십억불)	11.6	14.3	13.5	12.0
상품수입(FOB, 십억불)	7.4	6.3	7.2	8.5
경상수지(십억불)	3.1	6.6	4.8	1.9
대외채무(연말, 십억불)	4.4	4.2	3.9	3.7
원유생산 (일일, 백만 배럴)	1.31	14.1	1.40	1.46
환율 (US\$1.00=LD)	1.27	1.29	1.34	1.37

자료원 : EIU 2004(2002,3년 추정치, 2004,5년 전망치)

나. 최근 주요 경제 뉴스

□ 경제 관련 법령 수정

- 서트에서 지난 3월 2일부터 6일간 개최된 최고인민회의에서 12개의 경제 관련 법규 개정
 - 민간 기업 직원 고용 허용
 - 종합 소득세 폐지
 - 근로 소득세,법인 세 기준 및 요율 조정
 - 무역에이전트법 등

□ 관세 인하

- 수입량 및 수요가 폭발적으로 늘어나는 자동차 및 컴퓨터 관련 품목에 대한 세분화된 관세율 적용하였으며, 50% 수준으로 인하
- 컴퓨터 관련 품목의 경우 보통 30~15%수준에서 5~10% 수준으로 대폭 완화
- 2000~2500cc 승용차는 25%, 2500~3000cc는 35%, 3000~4000cc는 100~300%에서 45%로 대폭 인하

□ 외국인 투자 계획 발표

- 경제 무역부 장관은 최근 합의한 5개의 외국인 투자 계획 발표
 - 총 투자 금액 36백만 디나르

<세부 프로젝트명>

프로젝트명	투자사	파트너	투자금액 (LD백만)	생산품목
BLP Project	영국사	미발표	4.0	냉장고
OKOMA Project	이태리 Okobar Fia co	민간기업	1.7	엘리베이터
Variable Electrical Products	몰타 Mdelec Co.	EGC	5.4	전기부품
EIGEC Co. Project	스위스 Alstom Co.	EGC	4.2	가스터빈
Geometrical Work Project	벨라루시아 3개기업	국영기업 2개사	21.0	펌프, 타이어

□ 공기업 민영화 3단계 계획 발표

- 리비아 정부는 361개 공기업에 대한 구체적인 민영화 일정 발표
 - 1단계 : 대부분 손실 기업으로, 임직원들에게 소유권 양도 추진
 - 2단계 : 외국인 투자 유치 적극 추진
 - 3단계 : 국가 기간산업으로 외국 기업과 합작 투자 추진

<공기업 민영화 세부 내역>

구분	대상기업	분 야	추진기간	참가조건
1단계	261	냉장고, 플라스틱, 알루미늄, 파이프, 식료품, 시멘트 등	2005. 12. 31	기업 임직원
2단계	45	가스, 의료, 타이어, 배터리, 밀가루, 담배, 트랙터 등	2007. 6. 30	기업임직원, 외국인
3단계	55	철강, 화학, 광물, 농업, 낙농업, 수산업	2008. 1. 1	합작투자

□ 각종 전문전시회 활성화

- 경제 개혁, 개방 추세에 발맞추어 각종 전문전시회 개최 증가
 - 2003년 : 트리폴리국제박람회, 리비아 의료기기 박람회 개최
 - 2004년 : 의료, 전자, 자동차 등 7개 전문 전시회 개최 예정
- 특히 통신 및 의료분야 전문 전시회는 세계적 전시전문회사인 영국 ITE Group과 리비아 Sahara Co.사가 공동 개최

<주요 전시회 정보>

박람회명	전시품목	개최기간	주최자
Int'l Building & Construction Expo	건축기자재	3. 3 ~ 3. 7	상공회의소
Tripoli Int'l Fair	종합품목	4. 2 ~ 4. 12	박람회위원회
Electronic & Computer Technology	전자, 컴퓨터, 통신장비	6.10 ~ 6. 14	상공회의소
Libyatel'04	통신, 전자, 컴퓨터, 통신장비	9. 7 ~ 9. 10	ITE Group, Sahara Co.
TransLibya'04	승용차, 트럭, 운송용 장비 등	10. 5 ~ 10. 8	ITE Group, Sahara Co.
LIHE'04	의료용 기기 및 장비	10.12 ~ 10. 15	ITE Group, Sahara Co.
WorldFoodLibya'04	식품, 농업장비 및 기기	11.23 ~ 11. 26	ITE Group, Sahara Co.

다. 리비아 수출·입 현황

□ 수출현황

- 리비아의 주요 수출국은 이태리(32억불), 스페인(13억불), 독일(10억불)순으로 이태리로의 수출이 전체 수출의 약 41% 차지
- 주요 수출품목은 원유 및 가스가 96.5%, 화학제품 2.1% 순임
- 타 국가들은 2001년과 비슷한 비중으로 수출한 반면, 영국으로의 수출은 1.8%에서 2.8%로 급증

<리비아의 주요 수출국>

(단위 : US\$백만)

국가명	수출실적(총수출 대비 비중)	
	2001	2002
이태리	4,011(41.6)	3,212(41.0)
스페인	1,491(15.5)	1,337(17.1)
독 일	1,359(14.1)	1,043(13.3)
터 키	595(6.2)	455(5.8)
튀니지아	489(5.1)	352(4.5)
프랑스	349(3.6)	289(3.7)
영 국	168(1.8)	217(2.8)
인 도	206(2.1)	202(2.6)
그리스	219(2.3)	186(2.4)
몰 타	132(1.4)	88(1.1)
기 타	613(6.3)	447(5.7)
합 계	9,632(100)	(7,828)100)

□ 수입현황

- 리비아의 주요 수입국은 이태리(10억불), 독일(5억불), 영국(3억불) 순이며, 한국은 2001년 3위에서 영국, 일본에 밀려 5위 차치
- 2002년 경제 개혁, 개방 조치이후 일본은 1.6억불에서 2.8억불로 영국은 2.7억불에서 3억불로 수출이 증가한 반면, 한국은 오히려 3.2억불에서 2.2억불로 감소
- 주요 수입품목으로는 기계 및 운송장비 43%, 전자 및 전기 등이 19.2%, 식품 및 동식물 15%, 화학제품 8.5% 순임

<리비아의 주요 수입국>

(단위 : US\$백만)

국가명	수입실적(총 수입 대비 비중)	
	2001	2002
이태리	1,155(24.3)	1,046(24.4)
독 일	619(13.1)	481(11.2)
영 국	268(5.7)	302(7.0)
일 본	167(3.5)	278(6.5)
한 국	319(6.7)	221(5.2)
튀니지아	226(4.8)	207(4.8)
프랑스	208(4.4)	189(4.4)
미 국	133(2.8)	126(2.9)
스위스	128(2.7)	113(2.7)
몰 타	74(1.6)	91(2.1)
기 타	1,453(30.4)	1,242(28.8)
합 계	4,750(100)	4,296(100)

자료원 : 리비아 대외교역 통계 (2002판)

환율 : US1=LD0.56(2001), US1=LD1.30(2002) 적용

4. 한-리비아 교역 관계

가. 양국간 교역 현황

- 우리나라의 대 리비아 수출은 작년 대비 57.9% 감소한 1.36억불 시현
 - 리비아 정부의 특혜 환율 지원 중단으로 승용차 수입 96% 감소
 - 자동차 수입 감소로 자동차 부품도 동반 수입 감소(21.4%)
- 우리나라의 대 리비아 수입실적은 전년대비 78% 감소한 US\$4백만 기록
 - 참치 수입이 전년 대비 4.3% 증가한 US\$2.4백만을 기록, 주종을 이루고 있음
 - 알루미늄은 공급 부족 및 원자재 가격 상승으로 22.7% 감소
- 2004년 우리나라의 대 리비아 수출은 전년대비 150% 증가한 US\$3.5억, 수입은 작년도와 비슷한 US\$5백만으로 약 3.4억불의 무역수지 흑자 전망
 - 현대중공업 NC41-C 해상플랫폼(1.9억불) 선적 예정(2004. 9)

<대 리비아 교역현황>

(단위 : US\$천)

구 분	2001	2002	2003	2004(1월~3월)
수 출	201,887	323,093	135,912	36,158
수 입	4,962	17,879	3,959	291
무역수지	196,925	305,214	131,953	35,867

자료원 : KOTIS

나. 품목별 무역 통계

<우리나라의 대 리비아 주요 수출 품목>

(단위 : 천불, %)

순위	품목명	2002		2003		2004(1월~3월)	
		금액	증가율	금액	증가율	금액	증가율
1	가정용회전기기	9,840	380.6	8,287	-15.8	9,823	2000.6
2	공기조절 및 냉난방기	593	-84.1	2,851	381.2	5,394	96.4
3	자동차부품	20,867	32.7	16,395	-21.4	4,830	-8.1
4	섬유 및 화학기계	867	-32.8	12,538	1,346.6	2,318	5,155.9
5	레일 및 철구조물	17,060	250.2	17,426	2.2	729	-80.3
6	자동차	220,213	84.2	8,651	-96.1	665	40.2
7	고무제품	2,917	6.7	3,255	11.6	542	-13.7
8	아연제품	1,966	-	3,334	69.6	431	-
9	합성수지	1,12	-33.6	7,501	365.4	325	-81.1
10	철강관	1,837	177.8	16,647	806.3	270	-94.4
합계		323,093	60	135,912	-57.9	36,158	14.7

자료원 : KOTIS

<대 리비아 주요 수입 품목>

(단위 : 천불, %)

순위	품목명	2002		2003		2004(1월~3월)	
		금 액	증가율	금 액	증가율	금 액	증가율
1	어류	2,278	118.3	2,375	4.3	290	-10.0
2	서적	0	-	0	-	1	-
3	알루미늄	1,128	202	871	-22.7	-	-
4	어육 및 어란	106	-34.6	602	468.4	-	-
5	건전지 및 축전지	-	-	86	-	-	-
합계		17,879	260.3	3,934	-77.9	291	-84.6

자료원 : KOTIS

5. 석유 및 가스 개발 현황

가. 석유 개발 현황

☐ 매장량 및 유전

- 매장량 : 360억 배럴, 세계 매장량의 약 3%, 세계 9위 수준
 - 미확인 매장량 포함 시 4-500억 배럴로 추산
- 주요 유전 : Sirte(동부), Murzuk(최근 개발중, 남서부), Bouri(서부해상), Ghadames(최근 개발중, 서부)

☐ 생산 및 수출 현황

- 생산량 : 145만배럴/일(OPEC 쿼터 : 126만배럴/일)
 - * 1970년(332만배럴/일), 80년대(90~120만배럴/일), 90년대 이후(140~150만배럴/일)
- 생산 회사 : Agoco, Waha, Sirte, Zueitina 등
- 주요수출국 : 이태리, 독일, 스페인 등에 수출

☐ 석유 개발 동향

- '03년 중 약 일 150만배럴, '07년까지 약 180만배럴로 확대, 2010년까지 200만 배럴로 확대 전망(2015년까지 300억불 외자 유치로, 300만배럴로 확충 추진)
- 정유는 총 35만배럴 생산시설의 개보수/확장을 추진중
- 유럽의 이태리, 프랑스, 스페인, 오스트리아, 독일과 캐나다 등이 생산 확대를 주도하여 왔으며, 최근은 호주, 우크라이나 등도 참여 추진 중

- 한국은 이태리 ENI(Agip)과 함께 Murzuq의 NC-174(엘리펀트 유전) 개발에 참여 중(총2.4억불중 석유공사등이 0.8억불 투자)으로, '04. 5월 시험 생산 실시, 금년 중 일5만배럴, '07년까지 일15만 배럴로 확대예정

☐ 최근 동향

- NOC는 금년 여름까지 8개 신규 광구를 국제 공개경쟁 입찰에 의하여 개발 계약 예정
- 1986년 미국의 경제제재 이전에 진출해 있었던 미국계 Oasis Group, Occidental 사는 물론, Exxon Mobil, Shabron Texaco 등 Major 석유사도 관심 표명

나. 가스 개발 현황

☐ 가스 매장량 및 생산량

- 확인 매장량 : 1.3조m³ (세계 19위 수준)
- 생산량 : Sirte지역 연간100억m³ 생산 중(주로 내수로 사용)

☐ 개발 동향

- 서부 리비아 가스개발로 연간100억m³ 생산, 이태리 등에 수출 예정
- 아타하디 가스전 개발(현대가 시설 완료 단계), 파레그 가스전 개발(입찰 중) 등 중규모(각 2.5억불 규모) 가스전 개발도 추진
- 영국 SHELL이 최근 2억불 규모 개발 약정 체결 ('04.3)

6. 프로젝트 현황

가. 개 요

- 리비아 플랜트 시장은 크게 석유·가스시추 플랜트 및 석유화학 플랜트, 발전 및 담수화 플랜트, 통신 플랜트, 고속철 프로젝트, 대수로 용수 개발 프로젝트로 구성됨
- 지난 10년간의 UN 및 미국의 경제제재 조치로 석유산업, 전력, 통신 등에 대한 투자가 제대로 이루어지지 않아 시설들이 매우 노후화 또는 낙후되어 각 기관은 장기 발전계획을 수립 추진 중

<각 분야별 장기 투자 계획>

(단위 : US\$백만)

분 야	발주처	투자금액
서부가스전 개발사업	AGIP GAS	4,500
석유화학 분야	NOC	3,036
발전소 및 담수화(2002~2015)	GECOL	12,000
정보통신(2000~2020)	GPTC	10,385
리비아 철도개설 프로젝트	REB	10,000
대수로 후속 프로젝트	GMRA, GMRWUA	5,000
합 계		44,921

나. 주요 발주기관

- 석유·가스 개발사업은 리비아 국영석유회사(National Oil Corporation : NOC)에서 주관하고 있으며 리비아는 원유·가스 개발 및 석유화학 제품의 생산 확대를 위해 향후 10년간 약 US\$90억 투입 예정
- 전력증강 프로젝트는 리비아 전력공사(General Electricity Company : GECOL)에서 총괄하여 있으며 향후 10년간 US\$100~120억 투자 예정

- 통신환경 개선 프로젝트는 리비아통신공사(General Posts and Telecommunications Company : GPTC)에서 총괄하고 있으며 2020년까지 US\$103억 투자 예정
- 리비아 철도 프로젝트는 철도건설위원회(Railways Executive Board)에서 담당하고 있으며 2010년까지 US\$100억을 투입한다는 계획이었으나, 현재 일부 구간을 고속철로 변경하는 작업 추진 중
- 대수로 공사와 후속프로젝트는 대수로청(Great Man-Made River Authority : GMRA)과 대수로 용수 이용 개발청(Great Man-Made River Water Utilization Authority)에서 담당하고 있으며 약 US\$50억 투자 추정

다. 세부 프로젝트 현황

□ 서부가스전 개발 사업

- 서부 가스전 개발 사업이란 이태리 AGIP Co.와 리비아 NOC가 합작, AGIP GAS BV설립, Wafa 육상가스전(NC-169) 및 Bouri 해상유전(NC-41)에서 가스를 생산, 이태리에 수출하는 프로젝트로 총 US\$45억 투자, 아국업체는 3개 프로젝트 수주

<서부가스전 주요 프로젝트>

(단위 : US\$백만)

사업명	수주금액	수주기관	비 고
Wafa 가스처리시설	1,200	JTS Consortium	
Wafa-Mellita 가스관로시설	230	GEPCC	중국
NC41-C 해상 플랫폼	528	SAIPEM, 현대중공업	이태리, 한국
Mellita 가스처리시설	700	SNAM 현대건설	이태리, 한국
Mellitah-Sicily간 해저 관로	1,100	SAIPEM	이태리
합계 : 5건	3,758		

자료원 : KOTRA 트리폴리무역관

□ 석유화학 플랜트

- 석유화학 플랜트 프로젝트는 유럽 환경 기준에 부합한 제품 생산 및 탈 석유산업 육성을 위해 외국자본 유치를 통해 US\$30억을 투자한다는 계획
- 이의 구체적 실행을 위해 리비아국영석유회사(NOC) 산하에 Oil & Gas Downstream Committee 설치, 운영

<주요 석유화학 프로젝트>

(단위 : US\$백만)

사업명	추정금액	발주기관	발주시기
Ras Lanuf 정유공장 (220,000b/d)	1,880	NOC	외자유치 추진중
Azzawiya 정유공장 2단계	856	NOC	외자유치 추진중
Azzawiya Harbour Upgrading	150	NOC	외자유치 추진중
Sebha 정유공장	150	NOC	타당성 검토중
합 계	3,036		

자료원 : NOC

□ 발전·담수 플랜트

- 발전분야
 - 연 6~8%씩 증가하는 전력 수요에 부응하기 위해서는 향후 15년간 6,850 MW의 9개 발전소를 건립 예정이며 약 US\$60억 투자 예정
 - 현재 1,900MW 발전소 계약이 체결되었으며 1,400MW는 계약 협의중, 3,350MW 발전소는 계획 중

<주요 발전소 건립계획(2004~2015년)>

사 업 명	발전용량(MW)	시행계획	비 고
West Mount P. Plant	620	2004~2006	건설중
Tripoli W. Extension	650	2005~2007	TPE사와 계약체결
Benghazi N. C. Cycle	300	2004~2007	건설중
Zawia C. Cycle P. Plant	330	2004~2007	현대와 계약체결
Gulf Stem P. Plant	1,400	2004~2009	계약협의중
Misurata Steel P. Plant	750	2006~2009	계획중
Benghazi West I	750	2007~2010	계획중
Tripoli W. Extension II	650	2008~2012	계획중
Tripoli East	1,400	2010~2015	계획중
총 9개 프로젝트	5,450		

자료원 : GECOL

○ 담수화 분야

- 리비아 정부는 부족한 식 음수 공급을 위해 MSF와 MED 방식을 이용, 11개의 담수화 시설을 건설할 예정이며 총 US\$10억 투자 예정
- 11개 담수화 시설 건립을 통해 일 9,000m³의 담수 용수 공급 예정

<주요 담수화 프로젝트>

사 업 명	용량(m ³ 일)	비 고
Zuara 담수화	80,000	건설중
Abutaraba 담수화	40,000	건설중
Tripoli 담수화	250,000	계약 협의중
Benghazi South 담수화	250,000	계약 협의중
Zawia 담수화	80,000	계약 협의중
Misurata 담수화	80,000	계약 협의중
Homs 확장 담수화	30,000	계획중
Zliten 확장 담수화	10,000	계획중
Sussa 확장 담수화	20,000	계획중
Derna 확장 담수화	30,000	계획중
Sirte 담수화	40,000	계획중
합 계 11건	910,000	

자료원 : GECOL

○ 기타 분야

- EHV400kv 시스템 도입을 위해 2015년까지 US\$17억 투자 예정
- 220 kV 송전시스템 건설을 위해 2015년까지 US\$7.5억 투자 예정
- 66 & 30kV Sub-Transmission 시스템 건설을 위해 2015년까지 US\$5억 투자 예정

□ 통신 프로젝트

- 리비아 통신공사(GPTC)는 2020년까지 단말기, 교환기, 네트워크 개선을 위하여 US\$103억 투자 계획
- 전화 보급율을 2010년까지 20%, 2020년까지 37%까지 확대 예정이며 이 동통신은 Voicemail, SMS, 로밍, Fax & Data 시스템 도입 예정

<통신 관련 주요 투자계획>

(단위 : US백만)

구 분	2000~2010	2011~2020	합 계
Subscribers Equipment	1,276.71	2,207.79	3,484.50
Switching	703.25	1,320.43	2,023.68
Transmission & Carrier Networks	1,197.57	1,085.07	2,282.64
Construction & Other Service	1,235.04	1,359.25	2,594.29
합 계	4,412.57	5,972.54	10,385.11

자료원 : GPTC

□ 철도건설 프로젝트

- 리비아 횡단철도 프로젝트란 튀니지와 국경 지역인 Ras Ejdir에서 이집트와의 국경 지역인 Tabruk까지 동서로 지중해 연안에 위치한 Misurata와 사하라 이남에 위치한 Seba를 남북으로 연결하는 총 연장 3,170km의 철도 건설 사업

- 당초 일반 철도로 건설을 추진하다 고속철도로 변경, 독일회사에서 1단계로 Sabrata에서 Misurata 까지 설계 중

<철도 관련 주요 투자계획>

(단위 : US백만)

구 분	금 액	비율(%)
Studies, Designs, Technical Assistance	400	4
Earth Works	1,640	16.4
Roads & Bridges Works	1,860	18.6
Building Works	1,200	12
Track Works	2,280	22.8
Signals & Communications	1,120	11.2
Rolling Stock	1,500	15
합 계	10,000	100

자료원 : Railways Executive Board

□ 대수로 용수 이용 개발 프로젝트

- 대수로 공사와 후속프로젝트는 3, 4단계 대수로 공사와 완공된 1단계 및 2단계 연결공사, 탈 가스 제거시설, 13개 농장 개발사업 등으로 구성 되어 있으며 약 US\$50억 정도 소요될 것으로 추정하고 있음

7. 시장특성 및 진출전략

가. 시장특성

☐ 한국 상품 이미지 양호

- 대수로 공사, 각종 프로젝트 수행 및 자동차, 전자제품 등으로 좋은 이미지 구축
- 한국의 고도 경제 성장과 월드컵 개최로 한국 상품에 대한 품질과 디자인 높이 평가
- 그러나 아직 세계적 수준에 있는 한국 IT산업에 대한 인식 부족

☐ 정부 입찰이 주도하는 시장

- 2002년 이후 실시된 개혁, 개방 조치로 민간 기업들의 활동이 활성화되고 있지만, 아직까지 정부 및 국영기업 입찰이 전체 시장의 약 70% 차지
- 또한 민간기업들의 인콰이어리도 정부 입찰에 참가하기 위한 경우가 많음

☐ 플랜트 분야가 유망한 시장

- 지난 10년간의 경제제재 조치로 전력, 통신, 가스, 석유화학 시설들이 노후화 되어, 증설 또는 교체가 필요함
- 이에 리비아 정부는 각 분야가 장기 발전 계획을 수립, 향후 20년간 449억불 투자 예정
 - 발전소 및 담수화(US\$120억), 정보통신(US\$103억), 석유화학(US\$35억), 철도건설(US\$100억), 서부가스전 개발(US\$45억)

나. 진출전략

☐ 능력 있는 에이전트 선정

- 인맥중심 사회로 에이전트에 의해 공사 수주 여부가 결정되는 경우가 많으므로 능력 있는 에이전트를 선정, 적절히 활용
- 유력 인사와의 친분을 내세우며 접근하는 경우가 많으나, 실제 유력자가 아닌 경우도 많으므로, 선정 전, 면밀한 검토 필요

☐ 중장기적 관점에서 진출 전략 수립

- 사회주의 체제에 익숙해져 있어 인콰이어리가 구체화되기까지 보통 1년 이상 소요(계획수립 → 예산요청 → 예산배정 → 예산확정)
- 가격협상을 위해 경쟁사를 초청하여 계약을 지연시키는 사례도 많아, 마지막까지 협상에 최선을 다하는 자세 필요

☐ 현지 상 관행에 대한 철저한 이해 필요

- 리비아 L/C는 위험하다는 선입견
 - 국영기업의 경우 L/C거래가 원칙(90% At Sight)이며, 이는 사실 상 정부예산으로 신용도가 매우 높음
 - 민간기업의 경우 20~50% 선수금 지급 후 선적 후 잔액 지불하는 것이 일반적 관행임
- 선 생산 자제
 - 계약이행 지연 또는 취소사례가 많으므로 계약체결 등을 근거로 선 생산 돌입 시, 위험

벤더등록제도

기능 활성화

I. 전반적인 벤더등록 제도 현황 를 위한

1. 벤더등록 제도 운영현황

워크샵

○ 벤더등록 제도 운영 현황

- 2002년부터 시작된 리비아 정부의 개혁, 개방 정책에 따라 공기업이 리비아 전체 경제에서 차지하는 비중은 점차 감소하고 있으나, 아직까지도 공기업의 구매력이 매우 큼
- 특히 전력공사(GECOL), 통신공사(GPTC), 의약품 및 기기 조달공사(NPMSC), 국영석유공사(NOC) 등은 매년 수 억불씩 필요 기자재를 입찰을 통해 구매하고 있어, 진출이 유망함
- 정부 및 주요 발주기관 입찰에 참여하기 위해서는 발주기관에 사전 벤더등록이 되어 있어야함
- 벤더등록은 각 발주기관 마다 별도로 신청해야 되며 신청서를 제출하면 등록 위원회에서 적격 여부를 심사함
- 벤더등록 신청 방법과 서류는 발주처 마다 다소 차이는 있으나, 기본 필요 서류는 대부분 비슷해, 한 발주기관에 등록 경험이 있는 업체의 경우, 타 발주기관에도 등록을 쉽게 할 수 있음

○ 벤더등록 필요성

- 대부분의 정부기관 및 주요 공기업 입찰에 참가하기 위해서는 발주기관에 사전 등록되어 있어야 함
- 또한 발주처에 일단 벤더등록이 되면 발주처는 해당 품목 입찰시 벤더등록 업체를 필히 초청하고 있어 입찰 정보 수집에 유리함

- 특히 우리나라 기업에 대한 이미지가 양호하여 자료만 잘 준비하면 벤더등록에 큰 어려움이 없어 적극적인 벤더등록이 요망됨

II. 유망품목별 주요기관의 벤더등록 제도 및 절차

1. 전력기자재(케이블, 발전기, 적산전력계)

가. 벤더등록 대상기관 및 조달현황

○ 리비아 전력공사(General Electricity Company, GECOL)

- 주 소 : P.O. BOX 2546 Tripoli, Libya
- 전 화 : 218-21)4445061/8
- 팩 스 : 218-21)4447023
- 이메일 : infodep@gecolmail.com
- 홈페이지 : www.gecol.ly.com
- 회 장 : Omarn Abu Craa
- 담당자 : Eng. Mabruk El Kharaz
- 연간 조달금액 : US\$1억 내외
- 주요구매 품목 : 전력케이블, 배전반, 발전기, 변압기, 애자 등 전력기기 및 기자재

나. 벤더등록 제도 및 절차

1) 벤더등록 제도 현황

- 리비아 전력공사 벤더등록은 기획국 산하의 벤더등록부에서 신청을 받고 있으며, 보통 벤더 등록에 6~12개월 정도 소요됨
- 지리적 인접성으로 유럽 기술이 오래전부터 유입되어 기술자 대부분이 유럽식 교육을 받아 유럽제품에 대한 선호도가 매우 높음

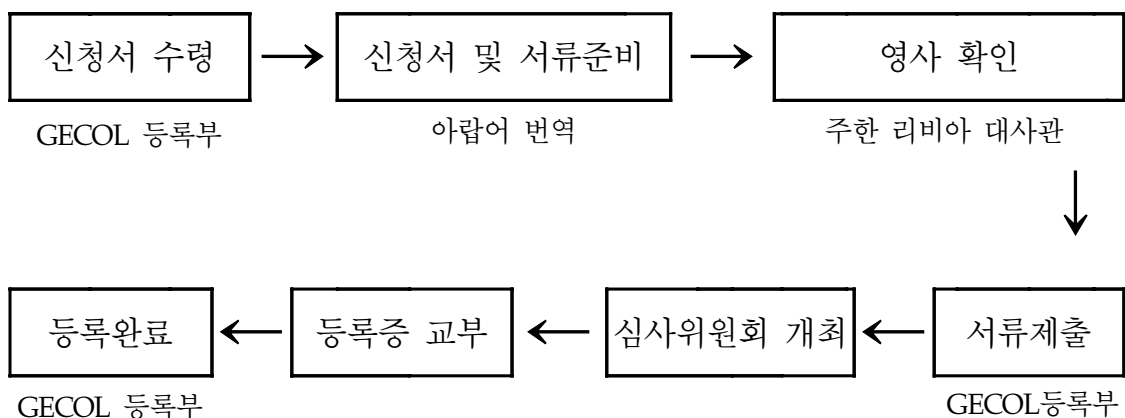
- 한국제품에 대한 이미지도 비교적 양호해, 벤더등록에 별 어려움은 없으며, ISO 및 국제규격 인증을 첨부하면 쉽게 등록할 수 있음
- 제출 서류는 영어나 아랍어로 제출 가능하나, 주리비아대사관의 영사 확인시 아랍어 번역을 요청하고 있음.

2) 벤더등록을 위한 사전 자격 요건

- 벤더등록을 위한 사전 자격 요건은 없으며 에이전트 뿐 만 아니라 외국 업체가 직접 등록 할 수도 있음
- ISO 인증 등 규제 규격 인증서를 벤더등록 제출 서류에 포함, 제출하면 등록이 쉽게 이루어 질 수 있으나, 필수사항은 아님
- 프로젝트 납품 또는 참여 실적을 첨부하면 벤더 등록 및 입찰 수주에 참고하고 있어 가능한 한 많은 실적을 첨부하는 것이 바람직함

3) 벤더 등록 관련 세부 절차

- 절차도



○ 단계별 상세내역

- 신 청

- 리비아전력공사 벤더 등록부로부터 신청서를 교부받아, 서류를 작성, 주한 리비아대사관에서 영사 확인을 받아 제출
- 신청시 제품에 대한 국제 인증서 및 제품을 제출하면 제품 성능 심사까지 완료, 제품 등록 여부 결정

- 제출서류

- 회사대표 명의 신청 공문(Authorization Letter from the Board of Directors)
- 신청서(GECOL Suppliers Registration Form) : 유첨1 참조
- 회사정관 및 조직도(The Institution Establishment) Contract & The Basic System of the Company)
- 회사 대차대조표(Balance Sheet, Income Statement)
- 은행 증명서(Bank Certificate of Recent Proving Non-Bankruptcy)
- 법원등기서류(Extract of Recent Issue Showing Registration of the Company at the Authority)
- 상공회의소 등기서류(Certificate of Recent Issue from the Chamber of Commerce at the Country of Origin)
- 거래실적(List of All the Countries that the Company Deals with and Relevant Contractual Volume)
- 회사대표 명의 신청 공문(Authorization Letter from the Board of Directors)

- 등록심사

- GECOL이 정한 각 품목별 등록 기준이 있으나, 공개하지 않고 있음
- 대부분의 등록 심사 기준이 유럽 제품 기준으로 설정된 것으로 알려지고 있음

- 따라서 유럽 수출한 경험 및 등록된 제품의 경우, 등록에 별 문제가 없음
- 벤더등록 유효기간 및 갱신조건
 - 벤더 등록이 되면 5년간 유효하며 5년 경과시 갱신 필요
 - 갱신시, 등록절차를 다시 봐야함
- 벤더등록 소요예산
 - 벤더 등록을 GECOL에 납부해야하는 비용은 없음
 - 단 주한 리비아 대사관의 영사확인을 위해 건당 2만5천원과 아랍어 번역비용 소요

다. 벤더 등록 에이전트 리스트 : 국내업체 직접 등록이 바람직

2. 의약품(항생제, 백신)

가. 벤더 등록 대상기관 및 조달현황

- 의약 및 식품 검사소(The National Center for Food and Drug Control)
 - 주 소 : P.O. BOX 80342 Tripoli, Libya
 - 전 화 : 218-21)4807255/56
 - 팩 스 : 218-21)4809134
 - 이메일 : dqcd_regs@yahoo.com
 - 회 장 : Abu Khres Abulgasim Ahmad
 - 담당자 : Dr. Noura Garheb(481-3506)
 - 연간 조달금액 : 1억불 내외
 - 주요구매 품목 : 백신, 항생제, 비타민, 소화제 등 각종 의약품

나. 벤더등록 제도 및 절차

1) 벤더등록 제도 현황

- 의약품 회사 등록 및 제품 등록은 Health Law No.106(1973) 및 시행령 (Decision77, 2002)에 따라 관리되고 있음
- 뱅가지에 소재한 리비아 의약품 및 의료기기 조달공사(National Pharmaceuticals & Medical Supplies Co. : NPMSC) 입찰에 참여하기 위해서는 의약품 식품검사소(The National Center for Food & Drug Control : NCFDC)의 사전 등록 필수
- 의약 및 식품검사소(NCFDC) 등록은 회사 등록과 제품 등록으로 크게 분류, 등록 할 수 있음
- 등록을 신청하면 의약 및 식품검사소(NCFDC)내에 설치된 검사위원회에서 등록 적격 여부 심사, 의약품 및 의료기기 조달 공사(National Pharmaceuticals & Medical Supplies Co.)에 결과 통보
- 심사는 검사위원회에서 서류 및 샘플 검사와 공장 현장 방문 검사로 구성되어 있으며 서류 및 샘플 검사 완료 후, 보통 3~5명으로 구성된 심사위원이 신청사를 방문함. 이때 심사위원의 항공임 및 체재비용을 신청사가 부담해야 함
- 제출서류는 영어나 아랍어이며 반드시 아랍어일 필요는 없으나 주한 리비아 대사관에서 영사확인을 받도록 되어 있어 대사관 영사 확인시 아랍어 번역 요청

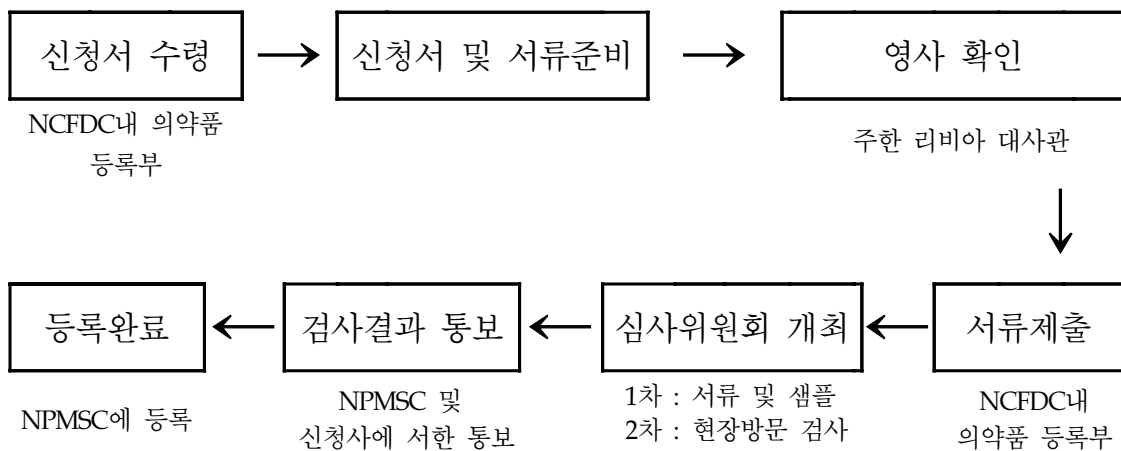
2) 벤더등록을 위한 사전 자격 요건

- 벤더등록을 위한 사전 자격 요건은 없으며 외국 업체라도 단독으로 신청할 수 있으나, 현지 유력 에이전트를 이용하면 검사 및 등록 기간을 단축할 수 있음

- 미국, 유럽 등 선진국 의약품 시장 진출 유무를 제품의 안정성 판단의 중요한 항목으로 평가하고 있어, 미국 또는 유럽 등 선진국으로부터 받은 제품 인증서 첨부 시 유리

3) 벤더 등록 관련 세부 절차

- 절차도



- 단계별 상세내역

- 신 청

- 식품 및 의약품 검사소(NCFDC)의 의약 등록부(Drug Quality Control Administration)로부터 회사 또는 제품 등록 신청서를 발부 받아 영문 또는 아랍어로 서류를 작성, 제출
- 신청서는 반드시 유침 2. 리비아 의약품 및 식품검사소(The National Center for Food & Drug Control)의 소정 양식을 이용해야 하며 주한 리비아 대사관의 영사 인증을 받아야함

- 제출서류

- 제출 서류는 회사등록과 제품 등록에 따라 차이가 있으므로 주의 요망

<회사등록>

- 신청서 3부(Registration Form) : 유첨2 참조
- 회사등록증 3부(Company License in the Country of Origin)
- GMP 증명서 3부(Good Manufacturing Practice Certificate)
- 최근 2개년 대차대조표 2부(Annual Reports of the Company)
- 생산제품 리스트(List of Products)
- 등록비 US\$1,800(Registration Fee)

<제품등록>

- 신청서 3부(Registration Form) : 유첨 3 참조
- 제품 판매 증명서 2부(Free Sale Certification)
- 제품 성분 증명서 2부(Free Sale & Composition Certification)
- 제품 분석 증명서 2부(Analysis Certificate of the Product)
- 제품 분석 방법 2부(Method of Analysis)
- 성분 기준서 2부(Referential Standard Specimen)
- 실험결과보고서(Chemical, Pharmaceutical and Biological and Toxicological, Clinical Studies)
- 샘플 10개(Ten Samples of the Product)
- 제품 사용설명서 3부(Internal Leaflets, External Covers, Sticker)
- 등록비 US\$1,000

- 등록심사

- 등록 심사는 식품 및 의약품 검사소(NCFDC)산하에 별도 위원회 구성, 심사하게 되는데 1차는 서류 및 샘플 검사, 2차는 현장 방문 심사로 이루어 짐
- 특히 2차 현장 방문은 3-5명의 심사위원으로 구성되며 심사위원의 항공료, 체재비 등을 신청업체가 부담해야 됨

- 심사 위원회는 결과 보고서를 의약품 및 의료기기 조달공사(NPMSC)에 전달, 등록케 함
- 등록 완료
 - 검사위원회는 결과 보고서를 식품 및 의약품 검사소(NCFDC)에 제출
 - 식품 및 의약품 검사소(NCFDC)는 등록 결과를 의약품 및 의료기기 조달 공사(NPMSC)에 송부, 등록을 완료 함
- 벤더등록 유효기간 및 갱신조건
 - 일단 등록되면 5년간 유효하며 5년이 경과된 후에는 재등록 필요
 - 재 등록 신청 절차는 상기와 같은 절차를 똑 같이 밝아야 하나, 현장 방문 검사 여부는 검사위원회에서 결정함
- 벤더 등록 소요예산
 - 등록비 : 회사 등록시 US\$1,800, 제품 등록시 US\$1,000
 - 검사요원 현장 검사 체재비용(3명기준)
 - 항공임 : US\$1,500 × 3명 : US\$4,500
 - 체재비 : US\$300 × 3명 × 7일 = US\$6,300
 - * 현장 검사 비용은 리비아 의약 및 식품검사소와의 협의에 따라 조정 가능
 - 주한리비아 대사관 영사비용 : 건당 25,000원
 - * 영사 확인 시 관련 서류 아랍어 번역 필요

다. 벤더 등록 에이전트 리스트

- 회 사 명 : Alsaqr Alakhdar for Medical Equipment & Necessities
- 주 소 : P.O.Box 83559 Tripoli, Libya
- 전 화 : 218-21) 3336352, 3340102
- 팩 스 : 218-21) 3335966

- 이메일 : info@alsaqr-alakhdar.com
- 홈페이지 : www.alsaqr-alakhdar.com
- 사 장 : Mr. Mohamed Almansuri

○ 회 사 명 : Robia Company

- 주 소 : P.O.Box 6443 Tripoli, Libya
- 전 화 : 218-21) 4778220, 4774936
- 팩 스 : 218-21) 4773648
- 이메일 : med@robia.net
- 홈페이지 : www.robia.com
- 사 장 : Mr. Khaled Sedaa

○ 회 사 명 : DS- Medical Company

- 주 소 : P.O.Box 2736 Tripoli, Libya
- 전 화 : 218-21) 3601444, 3342938
- 팩 스 : 218-21) 3601444
- 이메일 : saware4@yahoo.com
- 사 장 : Mr. Salah Al-Amir

○ 회 사 명 : Al-Rwad Medical Center

- 주 소 : P.O.Box 2195 Misurata, Libya
- 전 화 : 218-51) 624462
- 팩 스 : 218-51) 613180
- 이메일 : alrowad@alrowadmed.com
- 사 장 : Dr. Ayman Abu Shahma

Ⅲ. 기타 벤더등록이 유망한 품목 및 기관

1. 리비아 통신공사(General Posts & Telecommunications Co)

- 주 소 : P.O. BOX 886 Tripoli, Libya
- 전 화 : 218-21) 3619011-30
- 팩 스 : 218-21) 3605600
- 홈페이지 : www.bareedlibya.com
- 회 장 : Eng. Mohamed Al-Gadafi
- 구매과장 : Eng. Nuri Ibrahim Mami
- 주요구매 품목 : 교환기, 네트워크 장비, 케이블 등 통신 기자재

2. 리비아교육기자재조달공사(General Secretariat Services Affaires, Department of Educational Aids & Necessities)

- 주 소 : P.O. BOX 886 Tripoli, Libya
- 전 화 : 218-21) 4800578
- 팩 스 : 218-21) 4800751
- 구매국장 : Dr. Ali Faris
- 구매과장 : Dr. Suliman Al-Zaytoni
- 주요구매 품목 : 교육용 기자재, 실험용 기자재, 교과서 등

3. 대수로 용수 이용 개발청(GMRWUA)

- 주 소 : P.O. BOX 82529 Tripoli, Libya
- 전 화 : 218-21) 4808810
- 팩 스 : 218-21) 4807912

- 메 일 : sw6ha@maktoob.com
- 홈페이지 : www.gmrwua.com
- 회 장 : Ali Mohamed Al Kasik
- 구매과장 : Dr. Abdul Salam Al Seyd
- 주요구매 품목 : 관수용 기자재, 농업용 기자재 등 <끝>